

NTU

Alumni Bimonthly

No. 131
September 2020

校友大卷

雙月刊



管校長109學年度開學典禮致詞

臺大校園新鮮師：

張齡尹+楊岳平+史甄陶+施博仁+劉雅瑄

農業與聯合國永續發展目標

如何調節情緒衝動

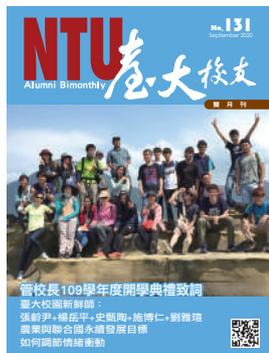


臺大校友

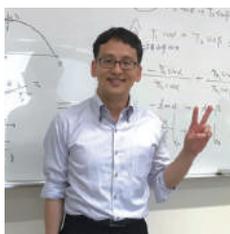
NTU Alumni Bimonthly

No. 131
September 2020

CONTENTS 目錄



保持斜槓態度，面對教與學，認真當下，多元發展，走出自己的路。圖為地質系師生於野外田野合影（提供／劉雅瑄）



校長開講

02 109學年度開學典禮致詞

管中閔

特稿

04 農業與聯合國永續發展目標

吳文希

校園新鮮師

14 夢想起飛～UP！

張齡尹

17 社會與社會科學間的橋樑

楊岳平

21 呦呦鹿鳴——臺灣大學中國文學系國際學士班

史甄陶

24 跨領域的學習和教學

施博仁

27 斜槓？跨域？從奈米開啟的學術之路

劉雅瑄

出版中心好書介紹

30 臺靜農先生最後一部小說作品《亡明講史》

03 活動預告

迎向臺大百年學術傳承講座——台北帝大文政學部

52 校友會訊

56 2020臺大校友雙月刊募款方案

校友大



保健天地~心理學與我

32 工作之怒也需要管理：讓心理學告訴我們如何調節情緒衝動 吳宗祐

法律與生活

38 車禍賠償金 鄧湘全

張天鈞專欄~藝術與醫學(22)

41 畢卡索與有意義的長壽 張天鈞

賞心樂事

45 絲路之旅印象記 洪淑苓

1999年1月1日創刊
第131期2020年9月1日出刊
行政院新聞局出版事業登記證局版
北市誌第2534號
臺北郵局許可證臺北字第1596號
中華郵政北臺字第5918號

名譽發行人：陳維昭、李嗣涔、楊泮池
發行人：管中閔
發行所：國立臺灣大學
總編輯：吳明賢
副總編輯：張天鈞、江清泉
編輯委員：李達源、林清富、周中哲
施景中、孫效智、張靜文
黃美娥、黃恆獎、楊岳平
溫振源、葉素玲、謝德宗
鄭貽生

名譽顧問：高明見、張秀蓉
顧問：各校友會理事長：王漢英
王鴻圖、古源光、江東亮
艾群、李昭澈、吳楷銘
邱宏正、林文崢、林易佑
楊銀明、楊卿潔、劉啓田
劉碧良、蘇慧貞、謝國珍

主編：林秀美
封面題字：傅申
發行所址：10617臺北市羅斯福路4段1號
電話：(02) 33662045
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
Http：//www.alum.ntu.edu.tw/wordpress
印刷：長達印刷有限公司
著作版權所有 轉載請經書面同意
非賣品

臺大財務管理處捐款芳名錄



廣告贊助：

13 國泰人壽

37 世聯倉運

57 臺大校友會館

廣告洽詢專線：(02) 33662045
每期2萬元，一年6期八折

喜歡這本雜誌嗎？要不要推薦給您的麻吉？
請來電或來信告訴我們，與他/她一同閱讀臺大。
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
本刊網頁可下載PDF檔，歡迎上網瀏覽。
也可訂閱電子版並免寄紙本，請以e-mail通知。

本刊宗旨：

本刊係校園發展及校友動態報導，
所有稿件均為邀稿。現有編輯委員
16人，由總編輯、副總編輯、主任
秘書、校友會文化基金會執行長及
各學院推派一位教授代表組成。

109 學年度開學典禮致詞

首先，我謹代表學校和師長們，歡迎所有同學們加入臺大這個大家庭，welcome aboard.

在開學典禮的時刻，我相信同學們都抱著興奮與期待的心情。開學典禮之後，你們將開始一段嶄新的人生旅程，認識新的校園，結交新的朋友，學習新的知識，嘗試新的生活形態；更重要的，你們將開始探索人生的新方向。不僅如此，你們也正面臨著一個疫情席捲全球的新時代，甚至，連引發疫情的病毒都是新的。

如今新冠疫情在全球已造成近 2600 萬人確診，86 萬人死亡。各國因此封鎖邊境，隔離民眾，許多商業活動隨之停止，多數校園也被迫關閉。此時身處臺灣，由於社區相對安全，我們仍能群聚舉行開學典禮，開學後的許多課程也將維持實體授課。這樣的集會和上課如今全世界罕見，但正是我們值得慶幸與驕傲的地方。

目前臺灣的生活相對平靜，但整個世界並不安定。今年上半年，多數經濟體出現了連續兩季負成長的情形，其中歐盟第二季負成長超過11%，而美國負成長也達9%；臺灣受疫情影響相對較輕，但經濟也難逃衰退的命運。在此同時，國際間大國之間的衝突角力不斷，緊張情勢持續升高，這都使國際經濟前景與國際政治秩序變得更加複雜詭譎。你們的大學生活就將從這不安，且充滿不確定的時代開始。

大學是開放自己，學習新知的機會。臺大尤其提供了豐富的學習資源，從人文，社會科學與自然科學的專業課程，到創新創意與設計思考的課程；只要願意，你可以在臺大這個學術果園，盡情採擷。去年開學典禮

的時候，我鼓勵新生們設法擴展自己的學習維度，讓眼界高一些，讓心胸寬一些。這些提醒，今天依然適用，我就不在此重複。

除此之外，我要一如過往，強調臺大學生面對國際與接軌國際的重要。在這個疫情年代，各國國境管制嚴格，人員與貨品進出都受到很大限制。許多人因此認為，疫情已經為全球化的進程寫下句點。但我相信全球化仍將持續發展，但會以新的面貌出現。

透過科技與資訊，國際產業鏈與新商業模式早已用不同方式將世界各地串連在一起；全球化無非就是各種網絡的複合體，這樣的趨勢未來不會改變。全球化過去最受人詬病的是它鮮少顧及在地的特色與需求，甚至是犧牲在地以換取全球化的推進。我們從這次疫情中已看到全球化的侷限，而未來的全球化勢必與在地力量結合，得到新的動力來源。

如果這些判斷是對的，不論你們學習的是什麼專業，不論未來從事什麼行業，終將無法迴避來自國際的衝擊。你們是臺灣最優秀的一批大學生，不須劃地自限，而應勇敢的挑戰國際場域。臺大在課程內容，訪問交換，以及社團活動上，都為大家提供了各種國際連結的機會和準備。面向國際，你們將發現更大的揮灑空間，以及更多值得追求的目標。

臺大就是臺灣的「門牌」。所以學校努力不懈，希望擦亮這塊門牌，讓大家在世界地圖上都能看見臺灣；各位同學的成就，也必將使這塊門牌更加閃亮耀眼。祝福所有同學，未來四年學業順利，身體健康。

(2020.9.6) 圖

管中閔

臺北帝國大學 文政學部

國立臺灣大學創校
92週年校慶活動

迎向臺大百年學術傳承講座



2020.

10.21 (三)

14:00~16:00



報名網址

第一場：文學科：漢詩・文學史・文化介入

主持人：黃美娥 (臺大臺文所教授)

與談人：王智明 (中研院歐美所副研究員)：比較的幽靈：帝國大學時代的西洋文學講座

吳叡人 (中研院臺史所副研究員)：重層土著化下的歷史意識：日治後期黃得時與島田謹二的文學史論述之初步比較分析

黃美娥 (臺大臺文所教授)：久保天隨與臺灣漢詩壇

張文薰 (臺大臺文所副教授)：當文學創作遇上學術知識：文政學部與臺灣文壇

蔡祝青 (臺大中文系助理教授)：科學化的漢學研究：臺北帝大東洋文學講座的課程特色與文學史建構

2020.

10.28 (三)

14:00~16:00



報名網址

第二場：史學科：臺灣研究與南方研究的發展 哲學科：臺灣哲學與臺北帝大哲學科

主持人：呂紹理 (臺大歷史系教授)

與談人：歐素瑛 (國史館纂修)：臺北帝大南洋史學講座的发展及其內容

陳偉智 (東吳歷史系兼任講師)：人類學與臺北帝國大學的臺灣研究

洪子偉 (中研院歐美所副研究員)：文政學部哲學科與臺灣哲學

陸品妃 (清大人文社會學院兼任助理教授)：臺北帝大唯一臺籍哲學學士林素琴

2020.

11.06 (五)

14:00~16:00



報名網址

第三場：政學科：殖民現代性法學與經濟學

主持人：王泰升 (臺大法律系講座教授)

與談人：王泰升 (臺大法律系講座教授)：臺北帝國大學與殖民現代性法學

陳宛婷 (清大科技法律所副教授)：臺北帝大的民法學研究

林政佑 (輔大法律系助理教授)：殖民地大學的公法研究

黃紹恆 (交大人文社會學系教授)：臺北帝大經濟學講座的发展及其內容



農業與聯合國永續發展目標

文・圖／吳文希

聯合國是於第二次世界大戰結束後，於1945年10月24日成立的，當時有51國參與，它的主要組織包括會員大會、安全理事會、經濟與社會理事會、託管理事會、秘書處及國際化法院等。另尚包含14個相關的系統，如世界衛生組織、全球氣候組織、國際發展基金會、世界銀行、國際教育科學及文化組織、農業與糧食組織等。

永續發展目標的源由及內容

聯合國成立的目的，主要有四，即國際合作及集體安全維護和平、發展國家間友好關係、



農業對環境的破壞與日俱增，必須正視並改變。（攝影／李順仁）



合作解決國際問題、增進對人權的尊重，並期望能成為協調各國及國際事務的中心，現今共有193個會員國。

近年來，國際間普遍重視全球氣候變遷（如高溫、旱澇、野火、颶或颶風、地震、海嘯、及海洋酸化等）、糧食短缺、貧富不均、性別的差別待遇等現象。自1972年聯合國召開「人類環境大會」以來，經過多年持續不斷的研商與討論（表1），終於在2015年9月25日的聯合國大會，超過150國的領袖或代表通過主題為「轉型我們的世界（Transforming our World）：2030年可持續發展議程」，該議程有92款，第59款敘述了17項可持續發展的目標（表2），及其相關的169個指標，和232個可供評鑑執行效率之標的。17項可持續發展目標的相關169個指標，可透過網路系統查閱其全部內容，今僅就目標2及15的相關指標（表3）討論。

表1：聯合國永續發展目標（SDG）形成的過程

年代	活動	結論或成果
1972	在瑞典斯德哥爾摩舉行「聯合國人類環境大會」(United Nations Conference on the Human Environment)	顧慮人們對家庭健康及生產環境應有權利。
1983	成立「世界環境與發展委員會」(World Commission on Environment and Development)，亦即後來改稱之「布蘭特蘭委員會」(Brundtland Commission)	定義可持續性發展為在滿足當前人類需要之際，必須顧及後代子孫們的生存需求條件。
1992	在巴西里約熱內盧舉行第一屆「聯合國環境與發展大會」(United Nations Conference on Environment and Development, UNCED)，或稱「地球高峰會」(Earth Summit)	制訂並通過第一件環境與發展議程，亦稱「21世紀議程」(Agenda 21)。
2012	召開「聯合國可持續發展大會」(United Nations Conference on Sustainable Development, UNCSDD)，亦稱「里約+20」(Rio+20)，表示繼UNCED後20年所接續的會議。	決議是「我們所需要的未來」(The Future We Want)；主題包括除貧、能源、水及衛生、健康、及住宅等，均係面對緊急的環境、政治及經濟的挑戰，而設定全球共同努力之目標。
2013	由30位會員成立「聯合國大會可持續發展目標公開工作小組」(UN General Assembly Open Working Group(OWG) on Sustainable Development Goals)	準備次年召開的第68屆大會中之相關提案，共計八項可持續發展目標，及169項訴求標的項目。
2014	12月5日聯合國大會同意潘基文秘書長之彙整報告。	2015年後之可持續發展目標的進行方式，將以OWG的倡議為基。
2015	聯合國確定了未來全球發展之框架，即「永續發展目標」(Sustainable Development Goals, SDGs)	取代於2015年終止之「千年發展目標」(Millennium Development Goals)，以利所有國家的集體行動。

表2：聯合國通過的17項永續發展目標

項次	目標內容
1.	消除各地一切形式的貧窮
2.	消除飢餓，達成糧食安全，改善營養及促進永續農業
3.	確保健康及促進各年齡層的福祉
4.	確保有教無類、公平以及高品質的教育，及提倡終身學習
5.	實現性別平等，並賦予婦女權力
6.	確保所有人都能享有水及衛生及其永續管理
7.	確保所有的人都可取得負擔得起、可靠的、永續的，及現代的能源
8.	促進包容且永續的經濟成長，達到全面且有生產力的就業，讓每一個人都有一份好工作
9.	建立具有韌性的基礎建設，促進包容且永續的工業，並加速創新
10.	減少國內及國家間不平等
11.	促使城市與人類居住具包容、安全、韌性及永續性
12.	確保永續消費及生產模式
13.	採取緊急措施以應氣候變遷及其影響
14.	保育及永續利用海洋與海洋資源，以確保永續發展
15.	保護、維護及促進陸域生態系統的永續使用，永續的管理森林，對抗沙漠化，終止及逆轉土地劣化，並遏止生物多樣性的喪失
16.	促進和平且包容的社會，以落實永續發展；提供司法管道給所有人；在所有階層建立有效的、負責的且包容的制度
17.	強化永續發展執行方法及活化永續發展全球夥伴關係

表3：聯合國通過的可持續發展目標2及15及其相關的指標

目標	指標
2、消除飢餓，達成糧食安全，改善營養及促進永續農業	2.1、在西元2030年前，消除飢餓，確保所有的人，尤其是貧窮與弱勢族群（包括嬰兒），都能夠終年取得安全、營養且足夠的糧食。
	2.2、在西元2030年前，消除所有形式的營養不良，包括在西元2025年前，達成國際合意的五歲以下兒童，並且解決青少年、孕婦、哺乳婦女以及老年人的營養需求。

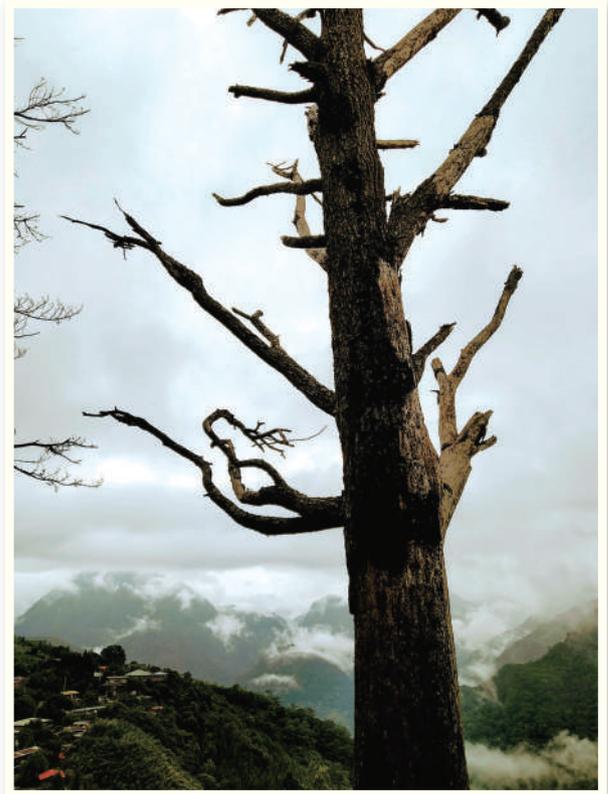


目標	指標
	<p>2.3、在西元2030年前，使農村的生產力與小規模糧食生產者的收入增加一倍，尤其是婦女、原住民、家族式農夫、牧民與漁夫，包括讓他們有安全及公平的土地、生產資源、知識、財務服務、市場、增值機會以及非農業就業機會的管道。</p> <p>2.4、在西元2030年前，確保可永續發展的糧食生產系統，並實施可災後復原的農村作法，提高產能及生產力，協助維護生態系統，強化適應氣候變遷、極端氣候、乾旱、洪水與其他災害的能力，並漸進改善土地與土壤的品質。</p> <p>2.5、在西元2020年前，維持種子、栽種植物、家畜以及與他們有關的野生品種之基因多樣性，包括善用國家、國際與區域妥善管理及多樣化的種籽與植物銀行，並確保運用基因資源與有關傳統知識所產生的好處得以依照國際協議而公平的分享。</p> <p>2.A、提高在鄉村基礎建設、農村研究、擴大服務、科技發展、植物與家畜基因銀行上的投資，包括透過更好的國際合作，以改善開發中國家的農業產能，尤其是最落後國家。</p> <p>2.B、矯正及預防全球農業市場的交易限制與扭曲，包括依據杜哈發展圓桌，同時消除各種形式的農業出口補助及產生同樣影響的出口措施。</p> <p>2.C、採取措施，以確保食品與他們的衍生產品的商業市場發揮正常的功能，並如期取得市場資訊，包括儲糧，以減少極端的糧食價格波動。</p>
<p>15、保護、維護及促進領地生態系統的永續使用，永續的管理森林，對抗沙漠化，終止及逆轉土地劣化，並遏止生物多樣性的喪失</p>	<p>15.1、在西元2020年以前，依照在國際協定下的義務，保護、恢復及永續使用領地與內陸淡水生態系統與他們的服務，尤其是森林、沼澤、山脈與旱地。</p> <p>15.2、在西元2020年以前，進一步落實各式森林的永續管理，終止毀林、恢復遭到破壞的森林，並讓全球的造林增加x%。</p> <p>15.3、在西元2020年以前，對抗沙漠化，恢復惡化的土地與土壤，包括受到沙漠化、乾旱及洪水影響的地區，致力實現沒有土地破壞的世界。</p> <p>15.4、在西元2030年以前，落實山脈生態系統的保護，包括他們的生物多樣性，以改善他們提供有關永續發展的有益能力。</p> <p>15.5、採取緊急且重要的行動減少自然棲息地的破壞，終止生物多樣性的喪失，在西元2020年以前，保護及預防瀕危物種的絕種。</p> <p>15.6、確保基因資源使用所產生的好處得到公平公正的分享，促進基因資源使用的適當管道。</p> <p>15.7、採取緊急動作終止受保護動植物遭到盜採、盜獵與非法走私，並解決非法野生生物產品的供需。</p>

目標	指標
	15.8、在西元2020年以前，採取措施以避免侵入型外來物種入侵陸地與水生生態系統，且應大幅減少他們的影響，並控管或消除優種。
	15.9、在西元2020年以前，將生態系統與生物多樣性價值納入國家與地方規劃、發展流程與脫貧策略中。
	15.A、動員並大幅增加來自各個地方的財物資源，以保護及永續使用生物多樣性與生態系統。
	15.B、大幅動員來自各個地方的各階層的資源，以用於永續森林管理，並提供適當的獎勵給開發中國家改善永續森林管理，包括保護及造林。
	15.C、改善全球資源，以對抗保護物種的盜採、盜獵與走私，作法包括提高地方社區的能力，以追求永續發展的謀生機會。

農業與永續發展目標的關聯

根據聯合國的預估（UN, 2019），全球人口於2050年將達到97億人，所以糧食增產必定是農業發展的首要課題，但現今的氣候變遷對農業生產已成為一項重大的限制因子，如自然生態環境的破壞、土壤的劣化，及農業化學合成物的濫用等；另外仍然存在的貧富不均、性別之差別待遇、農產品供銷利潤的欠缺公平合理等，均係國際間的普遍現象；此等現象在開發中國家更形嚴重。上述情況中對人類甚至地球影響最大的，應該是異常氣候；如此不利人類及自然存續的變化，若未獲得國際共識、重視及設法改善，本世紀內全球氣溫將升高攝氏3度，屆時必造成全球生態的劇烈變化，甚至影響到人類的生活及生存，尤其貧困的國家及人民將首先遭到嚴重威脅。



森林的大量減少是造成全球暖化主因。圖為司馬庫斯部落，近年生態旅遊熱門景點。（攝影／李順仁）

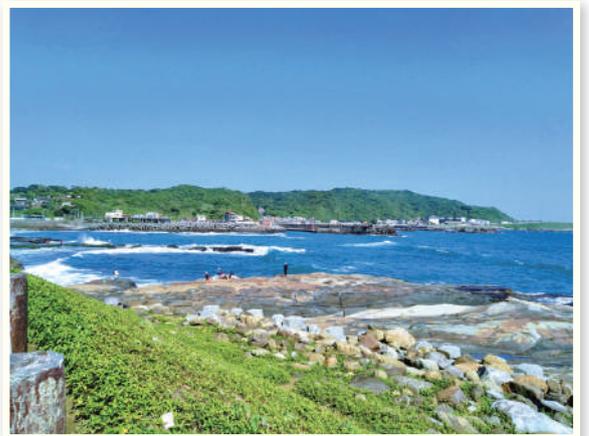


氣候變遷的原因中與農業最有關的就是砍伐森林，砍伐森林已造成全球二氧化碳排放總量增加23%（IPCC, 2019），是全球暖化最主要的原因，但森林至今每年仍然喪失1,300萬公頃。再者發展畜牧業所衍生的沼氣或甲烷，也是溫室氣體的主要來源。其次為生產糧食所施用的化學肥料，於生產作物時所排放的二氧化碳量，是全體人為因素所生成溫室氣體的1%，占整個農業生產排放二氧化碳總量的10%。現今全球雖有15%的土地是受到保護的狀態，但由於畜牧業、大面積農業機械化耕種單一作物以及氣候變遷，已有36億公頃旱地被破壞而轉變成沙漠地；種種原因造成土壤中有機質含量減少，而機械化又導致土壤劣化，若持續惡化將導致每年10%全球農業總體產量的經濟損失。總之，砍伐森林、農藥的大量使用、耕作系統的改變，以及全球氣候異常變遷，已導致生物多樣性瀕臨危險邊緣，更衝擊32億人口的生活；氣候若持續地惡化，必將成為全球第六次大滅絕的重要原因。

2018年的「生命地球報告」（Living Planet Report）指出於1970至2010年的40年期間，全球動物呈現災難性的銳減，脊椎動物的族群平均減少60%；提供75%的糧食作物授粉的野生及家蜜蜂數量呈現衰退；法國田野鳥類的族群在過去17年平均減少了1/3（Geffroy, 2018）；德國可飛行的昆蟲數量則於27年間減少了75%（Hallmann et al., 2017）。聯合國（2017）及Geffroy（2018）都認為是因為濫用化學農藥如嘉磷賽（glyphosates）及新菸鹼類殺蟲劑（neonicotinoids），導致生物多樣性的衰退，致使有益昆蟲及害蟲的天敵生物數量減少；此皆肇因於現代的密集式或非永續性農業措施（IPBES, 2018）。



發展畜牧業所衍生的沼氣或甲烷，也是溫室氣體的主要來源。圖為花蓮原住民部落抗議養雞場進駐。（攝影／李順仁）



慣行農業不止危害土壤，對海洋及水源的污染加劇環境破壞，傷害更多生物的生存。（攝影／李順仁）



全球現有超過8億人口處於饑餓狀態，所以提高糧食產量一直是農業政策中最重要項目。（攝影／李順仁）

83%的殺蟲劑是用在農業生產上，根據聯合國估計，每年有20萬人因殺蟲劑而遭遇急性毒害，超過22萬人因此死亡，其中有99%的受害者是在開發中國家，顯示這些國家的農民教育水準有待提升，而相關國家則應積極給予輔導。現今農藥廣泛地被使用，直接地危害使用的農民和食用的消費者，對其鄰近農田的居民也會造成各種疾病。農民是世上最大的雇主群體，估計有8億6,600萬人，其中80%為窮困人家，卻產出全球所需80%糧食（CNS-FAO, 2019; ILO,

2018）；除農業生產外，政府有責任輔導農家，提供職業訓練及工作機會，如此定可舒緩農民的經濟困境。

海洋對雨水、飲用水、天氣、氣候、海岸線、食物及空氣中的氧含量，都有直接的影響，但現今海岸附近的水資源受到農藥及化肥污染嚴重；海水酸化對生態系統及生物多樣性造成負面效用，例如波羅的海及墨西哥灣，已成了死亡區域（dead zone）（Diaz & Rosenberg, 2008），水中的含氧量不足以讓魚類維生。水中含氧量低，起因於耕種用的化學肥料滲入地下水或河流，流入海中，孳生藻類，藻類死亡後又繁殖出許多微生物，這些難以計數的微生物消耗掉海水之溶氧含量（UNEP, 2016）。死亡區域現今也存在於中國山東半島附近、美國西海岸的加州及華盛頓州沿海地區。

水是所有生物賴以維生的資源，但據估計於2050年前，約有20億人口無法享用到足夠的水資源，其中至少有1/4人口，會面臨到不斷發生的飲用水缺乏情形；作物及牲口也因缺水，勢必造成貧困國家更嚴重的飢餓及營養不良現象。雖然地球表面有70%的面積為水體所覆蓋，但其中只有2.5%被認為是清淨的，而僅少於1%的水是可直接地被應用（Shiklomanov, 1993），其主要原因仍然是人為的農藥、化肥、藥物及其他污染物所導致的污染之故；根據法國政府於2011年的報告，若擬清除法國地下水中之污染，約需花費5,220億歐元；若要清除水中的硝酸鹽及農藥，每公升水所需花費的金額分別為70及6萬歐元（Maurel, 2011）。



全球氣候變遷及現代農業技術危害環境，其中以土壤受損及劣化最嚴重，土壤劣化直接表現在糧食無法增產，至少有1,000萬公頃肥沃的土壤被破壞、不適合農耕（Meemken & Qaim, 2018; Pimentel, 2006），但時至今日全球仍有8億1,500萬人處在飢餓狀態，而到2050年前仍有20億人口營養不良，直接影響到孩童的身高及健全的發育，所以糧食生產一直是農業政策中的最重要項目，尤其面對人口持續上升的壓力，糧食的增產需求更形急迫。

結論

永續發展目標（SDGs），是聯合國「千年發展目標」（Millennium Development Goals, MDGs）的延伸。MDGs從2000年開始，設立可量測且全球均同意的工作目標，即應對極度貧窮、飢餓、防止致死病害，以及擴大對所有孩童實施基礎教育等。「千年發展目標」確實減少了與1990年相較之10億貧窮人口，提供了必須的水源及衛生，減少50%孩童死亡率，明顯地改善產婦保健，開啟免費基礎教育之全球化運動，鼓吹各國為下一代投資，更有效地對抗HIV/AIDS，使其病害降低近乎40%，以及有效防治瘧疾、肺結核病等。

2015年聯合國大會中通過制訂永續發展目標（SDGs），關鍵訴求和食物、健康、公平等有關；聯合國第70/1號決議中述明預定於2030年前實現各項制訂的目標。世界各國若真誠迫切地擬於期限前達成聯合國所制訂之17項永續發展目標，則應針對各自不同情況制訂因應辦法，並全力以赴、努力完成。

本文所強調的是與之有關的農業問題，所以論及糧食安全及食品安全，而此二項訴求與現代實施的慣行農業有關。慣行農業採機械化、單一品種作物的連續耕種，及施用化學肥料，會造成土壤流失及劣化，為了維持既有產量，只得施用更多化肥及農藥，結果導致土壤及地下水污染，直接戕害生物和人類的健康。現代企業化經營管理農場，壟斷市場，讓生產者尤其是小農無法獲得應有的權益及報酬，以致農民始終是基層貧困群體，貧富差距依然顯著。

農業實則是破壞生態的產業，實施農業生產過程中所使用的化學農藥、肥料、耕耘、砍伐森林、種植基因轉殖作物、機械化、密集工廠式的禽畜養殖等手段，都會直接破壞生態，甚至是造成全球氣候變遷的重要因素，所以爾後的農業生產方式必須改弦易轍，研議採取生態、減排、健康、安全又增產的農業發展策略，實乃國際間農業發展之當務之急！

參考文獻：

- [1] CNS-FAO. 2019. Agroecology as a means to achieve the sustainable development goals.
- [2] Diaz, RJ and Rosenberg, R. 2008. Spreading dead zones and consequences for marine ecosystems.

- Science 321 (5891): 926-929.
- [3] FAO. 2018. Biodiversity for sustainable agriculture. Retrieved from <http://www.fao.org/3/ca2227en/CA2227EN.pdf>
- [4] Geffroy, L. 2018. Where have all the farmland birds gone? CNRS News, 21 March. Retrieved from <https://is.gd/q8SNYE>
- [5] Hallmann, CA, Song, M., Jongejans, e., Siepel, H., Hofland, N., Schwan, H., de Kroon, H. 2017. More than 75 percent decline over 27 years in total flying insect biomass in protected areas. PLOS ONE, 12(10), e0185809
- [6] ILO. 2018. Employment by sector- ILO modelled estimates.
- [7] IPBES. 2018. The assessment report on land degradation and restoration 2 summary for policymakers. Retrieved from www.ipbes.net
- [8] IPCC. 2019. Climate change and land. Summary for policymakers 43.
- [9] Maurel, F. 2011. Assessing water pollution costs of farming in France. Retrieved from: http://temis.documentation.developpement-durable.gouv.fr/docs/Temis/0070/Temis-0070550/19342_ENG.pdf
- [10] Meemkem, EM. and Qaim, M. 2018. Organic agriculture, food security, and the environment. Annual Review of Resource Economics 10(1):39-63.
- [11] Pimentel, D. 2006. Soil erosion: a food and environmental threat. Environment, Development and Sustainability 8(1): 119-137.
- [12] Shiklomanov, I. 1993. Water in crisis: a guide to the world's fresh water resources. (P, H. Gleick, Ed.)
- [13] United Nations. 2017. Report of the special rapporteur on the right to food. Retrieved from www.fao.org/faostat/en/#home.
- [14] United Nations. 2019. World population prospects 2019. Retrieved from <https://population.un.org/wpp>
- [15] UNEP. 2016. A snapshot of the world's water quality towards a global assessment. Retrieved from https://uneplive.unep.org/media/docs/assessments/unep_wwqa_report_web.pdf



吳文希小檔案

本校植病系學士、碩士，美國康乃爾大學博士；曾擔任本校助教、講師、副教授、教授、系主任、農學院院長等職；專注於教研種媒、土媒病害及生物防治等課題；共計出版 8 本不同科目之大學用書；曾獲本校教學傑出獎；曾擔任數屆「國際植物病理學會」種子病理委員會委員、教學委員會委員，以及「國際種子檢查協會」植物病害及花卉二項委員會之委員；在國內也曾發起成立「中華民國植物病理學會」。現任本校名譽教授、財團法人臺灣大學學術發展基金會監察人；中華創新發明協會榮譽理事長，及臺灣有機消費者協會名譽理事長。



國泰人壽
Cathay Life Insurance

國泰生活圈 處處樂無邊 Cathay · Pokémon

揪團參加走起來 收集打卡抽好禮!



瞭解更多



夢想起飛~UP!

文·圖/張齡尹

「**教**書」是我從小的夢想。小時候看老師拿著紅筆改考卷，感覺很厲害，因此在家裡也會拿起紅筆批改自己寫的評量，甚至在弟弟的作業本上打分數；又或許，是受到在國中擔任校長的爸爸影響，覺得教書是一件很了不起的事。

大學畢業時，和現在多數的大學生一樣，（我對於自己人生志業並不清楚，）只是心裡有個感覺要繼續讀書，也知道自己在健康相關議題上深造。就在幾個月的蒐集資料後，我報考臺大衛生政策與管理研究所，很幸運被錄取，因而開啟我邁向教書的重要旅程。

在研究所時期，我遇到人生很重要的老師——李蘭教授，她不僅帶領我在研究能力上奠定很好的基礎，也讓我看到教書並不是

死板板，而是可以有變化的，乃至帶給學生生命的改變。在老師的鼓勵下，我決定出國深造，開拓自己在研究及教學上的視野。

在國外求學期間，我深深體會到不同文化下的教學風格及學習方式，也受到同學們的激勵，因而想在教學上有所進步，便利用課餘時間參加各種教學工作坊，提升自己的教學能力。學成回國後，我發現這些學習都很值得，因為我在2017年取得了教職。

菜鳥教師

就任後的第一個學期，所上為了幫助新進老師能順利適應，讓我從合授碩士班的必修課程開始，即「社會及行為科學研究法」及「健康行為與社區科學專題討論」。這兩門課在研究所中是很基本的課程，因此準備



2008年碩班畢業贈李蘭教授謝禮。



2008年衛政所畢業生合照。



2014年取得博士學位，與 Dr. Foshee合影。 2020年與傅美蓁老師合授課程，同步連線陸籍學生。

上較得心應手，且在其他資深老師的帶領下，我慢慢找到自己的步調與教學風格。也感謝臺大提供很好的資源，讓新進教師能夠有機會至其他系所的課堂上觀摩學習。

順利的經過了第一個學期，以為教學上不會有太大問題，沒想到自己主授課程才是真正挑戰的開始。第二學期我開始教授碩士班的選修課程「健康促進原理」，這與我過去的訓練與研究相關，但由於是碩士班的進階課程，又屬特定領域，因此選課人數遠不及其他必修課程。這對我來說是一個挑戰，因為10人以上與10人以下的課程不僅在教學方法上，甚至是課程練習或是與學生的互動上都不同。還好經過幾次調整後，我很快找到平衡點，在小班教學，學生的問題反而能獲得即時回饋，更能夠自由發表意見，我也能從學生的反應當中調整教學方式。

在第一年菜鳥教師的過程中，我還遇到一個很特別的問題，就是如何在上課中避免過度中英文夾雜而影響學生學習。由於在美國多年，說話時會不經意的使用英文，而我發現這會造成某些學生的學習障礙。所以，

我特別留意在課堂上語言的使用，若一定要講英文，則會確保讓學生瞭解其意義。

不再菜鳥：運用翻轉教學

渡過了菜鳥教師的第一年，我開始思考如何提升自己的教學品質，幫助學生更有效率的學習。因此，我開始嘗試在既有的傳統教學方式中結合翻轉教學，剛好臺大推出 NTU COOL 數位教學平台，提供了我一個很好的發揮舞台。透過平台，我預錄部分課程內容並上傳，讓學生在課前可先學習。在課堂上，則是進行理論與概念的運用，帶領學生做更深入的討論。比起傳統式的教學，大部分學生對於這種翻轉教學法都給予更正面的評價。

教學升級：全英語授課

就在教學逐漸步上軌道之後，我剛好有機會與來自美國亞萊恩國際大學（Alliant International University）的傅美蓁教授（Dr. Michi Fu）合授一門全英語授課之課程。這又是另外一項挑戰，因為用英文教學需要另外一番準備。特別是這堂課是暑期密集課程，

因此課程規劃及行政流程皆與學期中的課程不太一樣，特別是行政作業需要提前準備，包括：課程宣傳海報、報名、課程助教聯繫…等等。與國外學者的互動過程及共同授課，對於我是一個非常好的學習經驗，能打破自己在教學上的盲點，學習如何將自己的實務經驗與課程內容作結合，讓學生對抽象的概念有更進一步的理解。

另外，隨著臺大公共衛生學院全球衛生碩士／博士學位學程的成立，我也有機會負責一小部分課程，除了全英語授課，教授的對象更廣及其他國家的學生，可以在教學上累積更豐富的經驗。

新型冠狀病毒肺炎（COVID-19）來攪局：開啟線上課程

2020 是全球公共衛生受到嚴重威脅的一年，因疫情影響，全球人民的生活都受到衝擊。在疫情嚴峻之際，為了降低學生感染的風險，公共衛生學院也鼓勵老師們能夠做出調整，而我改採取全面線上課程。決定後，我花了好多時間研究各式各樣的網路教學軟體，包括：U-meeting、Cisco Webex、Zoom、Newrow…等，試圖找出能夠讓學生順利在網路上分組討論的軟體。經過來來回回的試驗，好不容易選定Zoom當作線上授課軟體，但才

用沒幾次就因資安問題而被禁用，後來又費了一番功夫，才找到另一個適合的軟體。

這整個線上課程的規劃，對於我來說是要花費雙倍的時間，心理上也承受許多壓力，因為運用同步線上課程教學有許多未知的問題，像是網路斷線、學生麥克風連線異常、某個功能突然停擺，都有可能影響整體學習，所以我整個學期都深怕沒辦法把應該要教的東西完整的教給學生。還好在學校設備及學生的支持下，108學年度第二學期的課程才得以完美的結束。

教學優良肯定

我的教學生涯，就在2020年的教師節前夕滿三年。這過程中雖有挫折與挑戰，但最多的是學生的鼓勵與回饋，讓我在教學的過程中充滿幹勁，也得以成長。值得感恩與紀念的是，我的教學獲得臺大108學年度專任教師教學優良獎的肯定，讓我知道我的努力沒有白費。在教與學的路途上，我還有很長一段路要走，亦有許多需要學習及改進的，但我期許自己未來在教學教材、內容及方法上都能更成熟，並把最好的帶給學生。☑（本期專題策畫／公衛學系張靜文教授&法律學系蔡英欣教授&中文系洪淑苓教授&土木系周中哲教授&理學院）



張齡尹小檔案

2006年進入臺大衛生政策與研究所（現為健康政策與管理研究所）就讀，開啟了公共衛生的研究之路。2008年研究所畢業，2009年赴美國北卡羅萊納大學教堂山分校（University of North Carolina at Chapel Hill）之健康行為研究所攻讀博士。2014年取得博士學位，經過三年博士後訓練，於2017年起任教於臺大公共衛生學院公共衛生學系／健康行為與社區科學研究所迄今。

社會與社會科學間的橋樑

文·圖/楊岳平

「這堂課是開給經濟系的課，老師不會太用傳統法律系的邏輯來教，也不流於繁複的法條。」、「教授對於非法律專業的學生有相當認識，符合學生程度教學」、「對於經濟系學生，亦有專門經濟學的思考討論」。這些是我上學期在經濟系開設商事法總論及公司法收到的教學意見。

作為一位財經法律年輕學者，我很高興收到這些評價，儘管這些評價隱藏著一些美麗的誤解……

成為法律學生與法律學者的契機

踏進法律這個學門，和我高中社團參加辯論活動有關。當時懵懵懂懂，對於大學各科系具體在學甚麼其實沒有太多的認知，參加辯論活動時接觸了很多公共政策議題的辯論，例如：安樂死、大學學費自由化等，然後隱隱約約感覺公共政策辯論和法律比較有關，加上當年的社團學長畢業後也都念法律系，所以就進了法律系。

現在回頭想會覺得真的太天真，公共政



與2019年亞太地區企業併購模擬競賽本校代表學生於北京大學國際法學院比賽會場合影。

策辯論牽涉面向可以是政治學、經濟學、社會學、哲學、歷史學甚至人類學，法律雖然也有關，但只是其中一個元素，公共政策辯論背後是更宏觀的社會科學，不該簡化為法律。

但我對辯論活動是真的蠻有熱情的，而且在我當指導教練後變得更起勁。每年夏天回高中帶學弟妹辯論，曾經在律師考試前一個月還跑去中央大學陪學弟妹準備辯論比賽一周；到了研究所甚至畢業當律師還是熱情不減，每年指導臺大的WTO辯論隊參加國際模擬法庭辯論比賽，後來在哈佛攻讀博士時，也曾經協助指導哈佛法學院的辯論隊。指導學生準備辯論比賽，是我發現自己喜歡教學進而走上學者之路很重要的一個契機。

參與辯論活動很容易感受到法律的極限，即使是WTO辯論這種模擬法庭辯論，也不只是操作WTO相關協定文字，舉凡貿易談判、產業運作、經濟理論甚至國際關係，有時都會影響辯論中解釋某個協定文字的敘述方式。我這幾年在臺大另外指導的企業併購談判比賽更是如此，除了財經法律外，企業的財務面向、整體產業面向甚至大格局的總體經濟走向都得考量。

法律與社會科學的界線在哪？

這種法律與其他社會科學揉合的現象，對一個美國法學博士而言並不陌生。許多留美法律學者可能都經歷過這樣一段迷惘歲

月，發現美國法學教育不太鑽研法條文字的解釋方式，美國法學研究也不太比較別國與美國法律規定的不同以見賢思齊，甚至許多時候，美國的法學教育與研究反而像根本沒看到法條般，只探討事物本質。

這或許和美國屬於普通法系因此常沒有成文法可以遵循有關，也或許和美國擁有世界最先進的法律因此沒有學習對象有關。總之美國法學教育與研究充斥著跨領域的元素，許多研究在我們習慣的觀點中，可能不是法律研究而屬於社會科學研究。

財經法律在美國的主流研究方法是經濟分析與實證研究，所以我接觸統計學、發展經濟學、政治經濟分析等等，其他同學有的立足社會學、有的立足人類學、有的做實證研究、有的做田野調查。當我們分享彼此的研究時，提到具體法條內容的場合並不多見。有時我們幾個博士生閒聊時不禁都會自問，我們還算是在做法學研究嗎？美國甚至有種說法認為法律只是專門技術，不是學問。

漸漸地我找到了至少自己能自圓其說的平衡點。我認為法律是社會科學的濃縮，把社會科學理論具體化成一條一條的規定，進而幫助社會科學理論落實於社會。社會科學很重要，它幫助這個社會尋找公共政策應有的方向，但法律也很重要，它幫助這個社會具體化、細緻化這些方向。所以法律需要與社會科學連結，但法律不等於社會科學，它



2018年12月邀請時任悠遊卡公司法務經理王資元先生前來「當代國際金融法制專題討論」課堂分享對金融科技法制的觀察。

還會進一步處理後續落實的工作。

這就像企業併購不是大老闆談妥條件以後就沒事了，併購律師需要擬出具體的併購契約文字供雙方簽署，而契約撰寫這個工作大有學問，契約文字裡可以隱藏很多細節，等待雙方留意、討論、協商。

「你會怎麼教你的學生？」

大概是我在美國留學的倒數第二年，有位也在哈佛攻讀法學碩士的臺灣學生問了我這個問題。那時的我博士生涯準備進入尾聲，也開始思考回臺灣尋求教職，確實是該想想這個問題的時候。

「我希望不是只教法條文字讓學生囫圇吞棗，而是讓學生能體會這些財經法規定背後的原理原則」、「我希望讓學生知道財經理論的脈絡，也希望學生知道財經法律在商

業實務上的實際作用」、「我希望學生事前閱讀文獻到課堂互動討論，而不是我講課然後學生只聽講抄筆記」。我當時大概說了這些。

「但是又要理論實務兼具，又要兼顧立法論與解釋論，又要事前閱讀和課堂互動，很難吧！臺灣學生大概很難接受這種美式法學教育！」，我很快就補了這句。

然後我想起一個自己的親身經歷。那是大學三年級的民事訴訟法，那位風格獨特的邱聯恭老師，上過他課的學生都不太可能忘記他。正是在他的課堂上，我們這些習慣上課抄筆記的學生，硬生生地自動自發事前閱讀他指定的閱讀文獻，硬生生地接受他花幾乎半個學期在談民事訴訟法的原理原則、法條只是點綴的授課方式，然後上了一年以

後，赫然發現那半個學期的民事訴訟法原理原則貫穿了整年的課程與法條教學。

「所以好像還是做得到的！」我最後自問自答了這句話，突然多了些信心。

回到那個美麗的誤會

在臺大教學三年，雖然沒能完全落實之前的期許，但是至少大方向來說是在這條道路上。我的教學對象主要是法研所與經濟系學生，對法研所學生，我希望他們盡快拋開準備國家考試時培養的學習習慣，盡量拓展視野，多觀察事物本質，多涉獵其他社會科學學門，然後將已有的法律專業與這個社會揉合。在這裡我期許自己讓法律人更理解社會科學。

對經濟系學生，他們許多是因為系上必修所以只好來上我的課，他們對法律常常沒有興趣，覺得法律瑣碎枯燥。我希望他們感受到，他們熟悉的財經世界有時候還是需要法律來解決問題，以及法律雖然有其專業，

但和財經理論是相輔相成的。在這裡我期許自己讓社會科學人更理解法律。

但其實不管是哪種情形，我想教的內容並沒有太大的不同。會介紹些財經理論、會介紹些財經實務問題，然後看看相關財經法律怎麼具體化這些理論或怎麼解決這些問題，有時也會討論有些財經法律是不是製造了更多問題。理論與實務兼具、立法論與解釋論兼顧，始終是我期許的理想教學境界。

所以當我看到經濟系的學生說我「不會太用傳統法律系的邏輯來教」、「對於非法律專業的學生有相當認識」、「有專門經濟學的思考討論」這些評語時，難免會心一笑，我其實真的不是特別為經濟系學生這樣教的，但我很開心他們是這樣感受的！（本期專題策畫／法律學系蔡英欣教授&中文系洪淑苓教授&土木系周中哲教授&理學院&公衛學系張靜文教授）



楊岳平小檔案

現任本校法律學系助理教授。2005年自本校法律學系畢業，2010年取得本校法律學研究所法學碩士，其間並在眾達國際法律事務所執業。2011年獲教育部公費赴美國哈佛大學法學院攻讀法學碩士（LL.M）與法學博士（S.J.D.），於2017年取得哈佛大學法學博士學位後回本校任教。目前研究興趣主要在金融監理與公司治理，包括金融科技、金融機構治理、金融消費者保護、資本市場、國際金融等，教學科目包括金融機構與銀行法、當代國際金融法制、企業暨金融法制、臺灣商法導論、商事法總論及公司法等，甫獲得臺大108學年度教學優良獎。

呦呦鹿鳴——

臺灣大學中國文學系國際學士班

文·圖/史甄陶

臺灣大學中國文學系國際學士班，成立於民國97年（2008），是本校目前唯一的國際生專班。此專班是在本系葉國良教授擔任文學院院長、何寄澎教授擔任系主任期間，由周志文教授開始規劃，並在鄭毓瑜教授接任系主任的那年成立，爾後在李隆獻教授和梅家玲教授擔任系主任期間，繼續成長茁壯，迄今已有12個年頭。國際班學生的來源，以日本、韓國、新加坡、馬來西亞為最多，此外還有越南、泰國、印尼、冰島、瑞典、美國、俄羅斯等地。就學生身分來看，除了通過申請入學的以外，還有韓國漢陽大

學中文系的交換生。學生畢業之後，大多都離開臺灣，回到自己的國家，僅有極少數同學留在臺灣就業。

中文系國際學士班成立的初衷，主要是希望讓前來就讀的外籍學生，除了具備中國文學與文化的專業素養，使他們擁有進入職場的能力之外，同時也期盼能培養未來海外漢學研究的人才。因此授課的內容，並不僅限於語言方面的學習，在必修課的安排上，遍及古典文學、現代文學、語言小學與學術思想等領域，與本地生班的結構相當近似；在選修課上，也盡量提供多元化的課程，讓同學對此專業有更深入學習的機會。此外，



B0010級導生聚餐



退休教授周志文教授到國際班課程中演講



2019年12月15日「臺灣大學中國文學系韓國系友聯誼會」成立

在教學的內容上，老師們相當重視文化的比較與思考，通過與同學的互動，一方面讓他們了解中國文學的基本概念，另一方面則引導他們自我思省，能更深入地認識不同文化之間的異同，進而對自我與他者之間，有更深刻的體認。

由於每一屆國際學士班的同學們來自不同的國家，語文能力並不相同。基本上，新、馬同學的中文能力較佳，其他國家的同學則相對較弱，因此系上鼓勵中文能力好的學生到本地班修課。但是即便如此，對授課老師而言，同學們在語文能力上的落差，的確構成教學上的挑戰。回想我第一年開始教授國際班時，由於語速較快，剛開始自己並沒有覺察，後來經由同學們的反映，我開始訓練自己將說話速度放慢，而學生們也較能聽懂並且思考課程內容，教學成效明顯地得到提升。

此外，由於國際班同學們在本系就讀，

隻身在外，沒有家人陪伴，因此導師的角色，相對於本地生而言就更重要。本系安排由必修課的教師擔任導師，如此在上課期間，每週都可以見到自己的導生，了解其學習的情況，如果遇到同學請假時，也比較容易掌握。本系國際班的導師，每一位都非常關心學生，而我自己也在擔任國際班導師的過程中獲益良多。最具體的情況是，為了解決同學們所遇到的難題，我必須學習心理輔導的基本觀念，並且瞭解外籍人士在臺打工、居留等相關的法律條文，以便於提供對他們有利的訊息，使同學們在遇到問題時，能找到解決的方法。在不知不覺中，我也裝備了一些在自己專業以外的知識與能力。此外，本系幹事鄭筠臻小姐在國際學士班服務已有10年之久，經常不分日夜，協助國際班同學處理大小事務，使得同學們受到很好的照顧。

國際學士班的同學們也很重視同儕之間

的橫向連結。在105學年度（2016）成立了國際學士班學生會，雖然中間曾有一年停頓，但是自從108學年度復會後，國際學士班學生會籌辦了一系列的活動，其中包括聚餐、出遊、讀書會、演講、書法會和電影欣賞討論等等，希望藉此凝聚國際班同學們的感情。目前他們也更積極地強化其組織，在各種嘗試中不斷求進步，相信假以時日，學生會可以為國際學士班的同學帶來更多的資源與機會，不僅作為與本地生之間的橋樑，還可凝聚彼此的向心力。

至於國際班畢業的同學，也是本系非常關心的對象。去年（2019）我和本系其他三位教師，正好要去拜訪首爾大學，因此藉機召集已經畢業的韓國同學在首爾相聚，成立了中文系第一個海外系友會——「臺灣大學中國文學系韓國系友聯誼會」，並且特別邀請本系的系友——漢陽大學中文系吳秀卿教授，擔任第一任會長。還記得吳教授在致詞時，勉勵國際班畢業的同學，在韓國要常常聯繫，互相扶持。我在一旁聽著，心中感觸良多：大學時代是我們一生的黃金時期，在這個階段所遇到的志同道合的朋友，對我們

畢業後的生涯，影響甚大，實在需要好好珍惜。我還記得當時一共來了15位同學，甚至有人從釜山特別趕來，當天再搭飛機回去。見到了久違的同學們，內心激動不已，看到他們個個都這麼努力地在社會中奮鬥，實在以他們為榮。衷心希望「韓國系友聯誼會」是一個美好的開始，日後其他國家的畢業生們，也能成立類似的組織，強化彼此之間的聯繫，在回國之後，延續在臺大同窗共讀的美好情誼。

中文系國際學士班是一個國際化的大家庭，同學們從四面八方前來一同學習，而身為授課老師的我們，也何其有幸，與他們一起成長。看到同學們從大一時的口齒不清，到大四時的對答如流，內心的喜悅，實在難以言喻。當他們畢業之後，飛回故里，心中的思念也經常飄向遠方，習慣性地留意著畢業同學們所在之國家的局勢，希望大家都能平安，在世界各地開枝散葉，同時也期待著有一天我們能在臺大再次相聚。（本期專題策畫／中文系洪淑苓教授&土木系周中哲教授&理學院&公衛學系張靜文教授&法律學系蔡英欣教授）



史甄陶小檔案

現任臺灣大學中國文學系副教授。國立清華大學中國文學系博士。曾任清華大學中國文學系博士後研究、中央研究院中國文哲研究所博士後研究，中文系副主任（專司國際學士班）。主要研究領域為宋明理學、宋元明《詩經》學。

跨領域的學習和教學

文·圖／施博仁

筆者曾經是一個工程師，在工程顧問公司服務數年，參與十餘件建築物的規劃、設計和監造。做建築結構設計很有成就感，當所設計的建物落成後，我會到現場走走，感受自己的作品也檢討當初設計的細節。後來我回到學校教書，教學生如何設計建築物，如何做結構分析和規劃設計。當土木老師很有使命感，要把好的設計邏輯和理念介紹給學生，若在學生初學時就設定好，他們的學習歷程就不會迷惘。現在，我從事醫學工程的教學和研究，把熟悉的力學分析技術引入醫學，落實跨領域工作的技術應用，也分享我在跨領域學習的心得。

剛開始接觸眼科是因為醫生（後來也成為我的老師）問我一個問題：眼角膜是一個半球殼，能不能分析它的力學？我曾經研究過大型體育場的穹頂結構，分析風力載重等，因此心想這不是問題，就這樣一頭栽入眼睛力學的研究領域，迄今已逾7年。要從一個工程師的思維模式轉換，且和醫生學習不同領域，不只需要時間，更需要降低既有思維構架的藩籬。聆聽和理解的過程多於使用工程師的快速分析腦袋，也避免進入既定的工程框架，錯誤解讀和遺漏更多訊息。土木訓練的背景注重邏輯和程序的合理性，所以演繹過程的合理性與數學理論對於工程人

的訓練是重要的。而醫學人才多著重於圖像與因果關係的建立，擅長於對系統性和全面性建立強而直接的關聯。兩者訓練思維的方式不同，在過去的溝通經驗中，常常會發生不能理解對方所指何事的窘境。以「設計思考」的論點而言，就是同理不足；解決的方法即是透過更多的討論和接觸，以較低的自我狀態去理解對方。

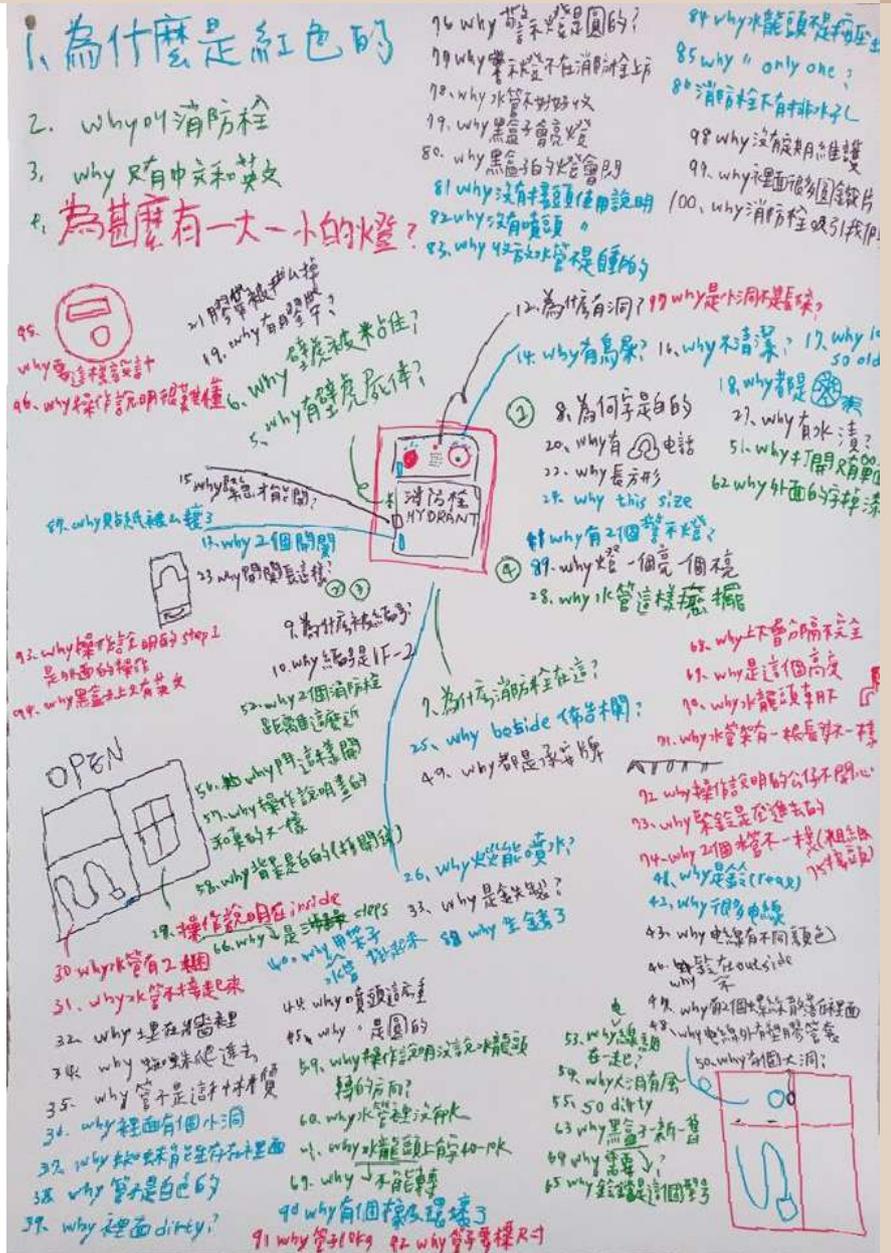
「好奇心」和「連結力」是我在教學課程中的二個重點，而這兩重點也影響我的思維方式，特別是在跨領域過程中的思維串連。我在他校服務9年半的時間曾創設一門名為「設計和發明工程」的課程，傳遞所整理的發明家心理和創新方法等知識。這門課除授業之外，我還想透過觀察一屆屆學生被訓練的過程，以理解發明和創新的心理狀態。我發現學生喜歡「好奇心」和「連結力」這樣的特殊訓練，而我自己的心智能力在教學的過程中也有很大的進步。

過程中，我要求學生針對一個物體，如消防箱，提出「一百個好奇」的問題。學生必須仔細觀察，逐一寫下好奇的問題。越接近一百個問題，其難度就越高，相對地就越必須觀察入微。有時學生會「卡關」沒有點子，我必須及時出手幫忙順暢大家的思路，因此連我自己也處於高強度的眼力和腦力訓

練狀態。另外，「連結力」的訓練是把隨機出現且不相關的二者，找出合理關係或創造新的關連，這樣的連結關係可跨越空間、知識領域，甚至時空。當然，好的連結產生就是創新的契機。綜合好奇心和連結力的訓練，學生體驗到不同於以往、「燒腦」的訓練方式。經過5年的授課經驗，我的心智也變得更靈活，並體察到專家和發明家的心智特質差異在於思緒的靈活度。

幾年前，在幾位臺大資深教授帶領下，我參加了設計思考種子教師的研習活動，也參與執行多場設計思考工作坊。這個由教育部推動的工作坊，要求由不同領域的雙教師一同授課，讓我有幸在活動中體察和學習。設計思考在推廣一套創新設計的程序，包含同理、釐清、發想、原型和驗證五大步驟。

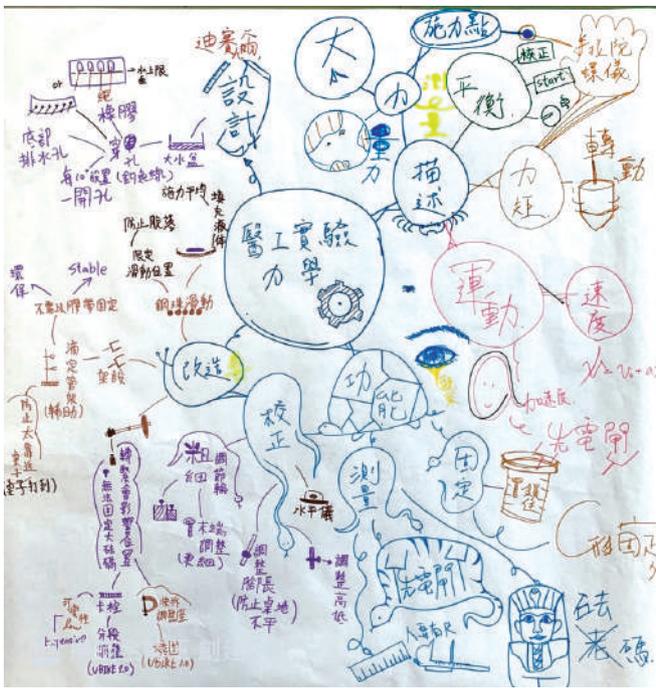
透過有系統的程序，融入先前「設計和發明工程」課程的幾個特色單元，在數十次的課堂和工作坊中測試和精進教學方法。設計思考所使用的建構「定義句」中釐清空間背景和角色的部分，對於整個思維的發展歷程有決定性幫助。而使用一百個好奇問題和連結力的訓練，有助於同理和發想的訓練廣度。在教學現場的實作，兩者的相互配合，能更進一步的傳遞和發展知識。除了引導學生思維，我也把這樣的方法運用在研究中，畫了很多的心智圖在推演和釐清研究的內容。



跨系學生觀察消防箱後，列舉的一百個好奇問題。

醫學工程系本身就是跨領域的系所，這個新興領域的需求著重於訓練創新和發明人才。一年半前，我有幸轉到第一學府服務，換跑道的媒介種子是我教了「設計和發明工程」這門課。這門課程使我知道自己能夠連結跨領域的專長，以產生新的知識，並具備跨領域的關鍵心理因素——降低「既有知識的藩籬」。

醫學工程原是結合醫學和工程跨領域的知識，包含電資、材料、力學和生醫等

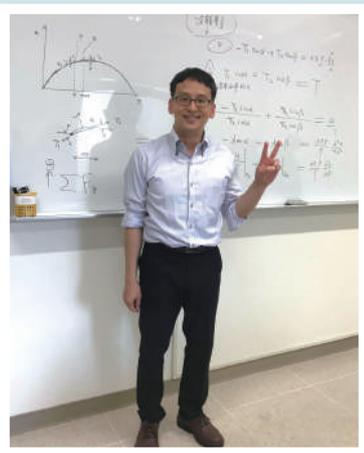


醫工系學生在力學實驗課中，觀察實驗器材的設計，透過心智圖討論列舉設計特徵。

知識，學生的培養也是綜合性的學習。上述降低藩籬等心理因素，對於大學部新鮮人而言，因無特殊設定的專長故無阻礙；反之，因學習廣泛而缺少專精專長是跨域學習者的弱勢。故本校醫工系的課程設計以問題解決

為導向，讓學生系統性地學習單一問題與建構學習歷程，待完成單一問題的解決方案後，再擴展學習。我也在教學課程中，融入設計思考的步驟以訓練觀察力和連結力，運用於碩博班，其回饋成果很正面，但在大學部二年級同學身上則效果不彰。以設計思考的思維，這是教學「原型」的「驗證」不佳的程序，應回到「釐清」教學對象，再重新發想教學策略。

回顧十餘年的職場生涯，工作、教學和研究都是一路跌跌撞撞的學習歷程，有很多內心思維和價值觀的修正和改變。最後，以指導教授葉超雄博士曾問過的一句話作結：請問大匠和大師的差異在哪裡？說實話，我仍在探索二者的差異。期許能透過設計思考的迴圈不斷進步。（本期專題策畫／土木工程系周中哲教授&理學院&公衛學系張靜文教授&法律學系蔡英欣教授&中文系洪淑苓教授）



我在臺大的第一天教學留影，背後是波動力學的板書。

施博仁小檔案

學歷：臺灣大學土木所碩士、博士（主修結構工程，專長波動力學）

現任：醫學工程系副教授（108.2- 迄今）

經歷：臺灣世曦工程顧問公司建築部工程師。國立高雄大學土木與環境工程學系助理教授、副教授和教授（98.8-108.1）。曾獲他校的校級優良教學教師、校級優良導師、校級優秀年輕學者獎項。

教學：材料力學、流體力學、生醫波動力學、醫學工程實驗等相關於生物力學的課程。

研究：專注於將力學技術應用於眼科議題，曾探討過波動力學發展新式眼壓測量技術，利用結構力學分析近視屈光手術的潛在風險，和術後角膜膨脹的診斷特徵。近期致力於尋找圓錐角膜發展歷程的特徵，期透過力學觀察病兆演化歷程，找出早期診斷方法。

斜槓？跨域？

從奈米開啟的學術之路

文・圖／劉雅瑄

大一入學的那一天，我一個人從地球的另一端——阿根廷——以僑生的身分回到臺灣，就這樣進到了土木工程學系。回想起來，一開始的日子並不好過，除了國文之外，還有普物、普化，都是我完全銜接不上的科目。當時系主任陳振川教授跟我說：「妳不要著急啊！別人土木系念四年，妳可以當醫學系念啊！有七



年的時間慢慢念！」或許，那是第一次讓我學會放慢腳步，也放下跟別人比較的心態，咬著牙把臺灣高中的理化全部補回來。當然，這不是靠我自己的努力，還有我的導師高健章教授以及周家蓓教授的幫忙，讓一個孤單的遊子在臺灣有家的感覺，也讓我順利的在四年內畢業。任教的這幾年，我發現很多人只知道自己不喜歡念甚麼，但卻說不出自己喜歡念甚麼。所謂的不喜歡也有許多不同層次的分類，是不是該認真的去確認自己的喜好，就算真的不喜歡，曾經的努力也會

變成未來的養分。

我和許多畢業的孩子一樣，四年後仍懵懂不知未來，一邊在台北世貿中心當西班牙文口譯，一邊思考自己的下一步。這一年，除了工作經驗的累積，也不免俗的要承受準備考試的煎熬。可能是土木系的工數重修太多次，讓我順利的考上臺大環境工程學研究所，並於駱尚廉教授門下受業。研究的生涯，最煩惱的莫過於找到自己的研究題目，由土木轉環工，最大的挑戰大概就是化學實驗吧！很多土木人應該都覺得自己此生與化



改變心境，就看見出路，在沙漠幽谷也有綠洲泉水。

學無緣，但人生就是莫非定律，我一腳踏進環工，就這樣和化學結下不解之緣。

當時是「奈米」興起的時代，一篇奈米鐵與硝酸鹽的文章開啟了我的研究之路，你們可能以為這是一篇大師級的文章，引領我進入奈米的領域。不！那是一篇錯誤連篇，且無法再複製的實驗，我花了幾個月的時間，做了上百次的實驗，驗證了這篇文章內容的錯誤。在這個資訊爆炸的年代，請你們記得，國際期刊的文章，有對也是會有錯！應相信自己的實驗數據，才會進一步找到新曙光。奈米鐵將硝酸鹽轉換成氮氣的路斷了，但畢業的路不能斷，透過大量的彙整文

獻，歸納數據，讓我找到不同的催化劑，進而成功的讓地下水中的硝酸鹽在化學催化的條件下，轉換成氮氣。對正在找研究方向的同学來說，大量閱讀文獻是正確的，但文獻的內容並不可盡信，有對當然也可能有錯，只能透過數據的彙整與歸納，從蛛絲馬跡中找到對的提示，並比對自己的實驗，終究可以找到新的一條路。

有幸於2008年到地質科學系任教，從工學院轉到了理學院，不同的思考邏輯，不同的時間尺度觀念，一開始真的很不能適應。工學院的訓練是，找到問題要立刻找到解決的方案，並且馬上執行，畢竟工程是競

爭的，晚一步就可能失掉大片江山。理學院的思維卻是找出理論基礎以及原因，不懂的絕對不能跳過，畢竟基礎不好，怎麼會有正確的科學？我想，這沒有對錯，純粹只是不同的環境造就了不同的觀念；博士班畢業那年，聖嚴法師是畢業演講貴賓，他說：「山不轉路轉，路不轉人轉，人不轉心轉。」要改變環境是不可能的，只有改變自己的心境，改變自己，對順境心存感謝，對逆境感恩，自然而然就會發現新的出路。在地質系，開啟了我不同的視野，也讓我看到不同的世界！近幾年，臺大在課程上的開放，輔系、雙修的選擇變多，也拉近了理、工距離，網路的世界，也增加了同學們的選擇，願各位在這多元的世界裡，都能找到自己的

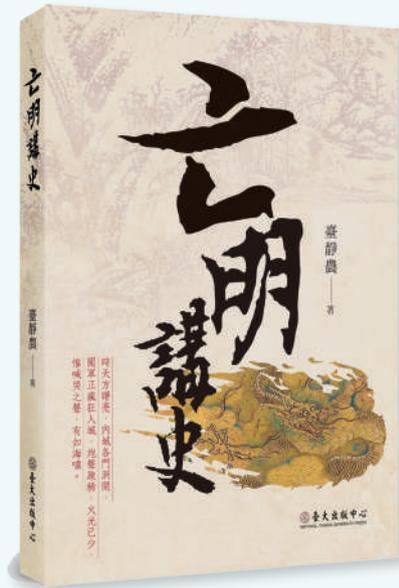
那條路。

從舟山路還有公車走過的年代，一直到舟山路回歸校園；從用電腦就要跑計中的年代，到人手一台筆電；從投稿要費時一年的書信往返，到現在e-mail即時回覆，要感謝的人真的很多，一路上有貴人相助，有朋友扶持。我不是一個會做長遠規劃的人，只會認真的把當下該做的事情做好，我從不回頭、後悔當時的選擇，只會埋首往前衝，曾經的努力絕對不會背叛你，驀然回首，那些曾經的眼淚與挫折，成就了今天的自己。☞（本期專題策畫／理學院&公衛學系張靜文教授&法律學系蔡英欣教授&中文系洪淑苓教授&土木系周中哲教授）



劉雅瑄小檔案

- 學歷：臺大環境工程學研究所博士（2001-2006）
臺大環境工程學研究所碩士（1999-2001）
臺大土木工程學系暨研究所學士（1994-1998）
- 經歷：臺大地質科學系暨研究所系主任（2020- 迄今）
臺大地質科學系暨研究所教授（2017- 迄今）
中華民國地球科學學會秘書長（2020- 迄今）
中華民國地質學會秘書長（2017-2019）
臺大地質科學系暨研究所副教授（2012-2017）
University of California Santa Barbara Department of Chemistry and Biochemistry Visiting Professor（2009-2010）
臺大地質科學系暨研究所助理教授（2008-2012）
- 研究：ERASMUS MUNDUS: EURASIACAT（Advanced Education European-Asiatic Exchange Programme in Material Science and Catalysis）（2013-2018）
臺大高等教育深耕計畫 - 特色領域研究中心計畫－永續地球尖端科學研究中心－城市中底泥重金屬污染研究與永續管理展望（2018- 迄今）
奈米零價鐵隔離地下水中砷之機制與應用研究（2019- 迄今）



書名：亡明講史
作者：臺靜農 著
校注：廖肇亨
出版日期：2020年5月
ISBN: 978-986-350-399-6
定價：360元

臺靜農先生最後一部 小說作品《亡明講史》 成稿多年後首次出版

從滿清建立開始，「明末清初」就一直不斷在知識社群記憶中重述、改寫、翻修，不但是史家恆久的關心所在，同樣也提供了眾多文學藝術創作的源泉，更是各方政治勢力主張交鋒動員的話語系統，不論是民族革命、階級革命、帝國主義戰爭，不論是文化、宗教、性別等種種場域，不論是對外或對內。

「明末清初」此一時代話語仍然保持鮮活的能量，臺靜農《亡明講史》一書可以說是他對此一時代圖像的具象化，本書透露出略嫌哀傷無奈的情調，從某個角度來看，也不妨說是一部亂世憂患之書。這是臺靜農先生的小說作品中，篇幅最長、人物最多的一部作品，對認識臺靜農，以及那個時代中具有良心的知識分子之精神心態，重要性不言而喻，其豐富的意涵尚待各方持續不斷的深入探索。

本書為臺靜農先生小說作品，其遺稿依空行分節，經廖肇亨教授校注，以數字標號分為26節，方便讀者閱讀。

臺靜農（1902-1990）本名傳巖，後改名靜農，長期寫作，精於書法。幼年時受傳統私塾教育，後閱讀嚴復的西學著作而萌發改革的思想，中學時與同學合辦《新淮潮》雜誌以響應五四運動。曾和魯迅同組未名社，倡新文學。1945年來臺任教於臺灣大學，擔任中文系主任達二十餘年，奠定了該系兼容並蓄自由活潑的開放學風。

臺先生早年的治學重心在小說創作、研究評論、散文和整理編輯民歌集，又是著名的文學家和文學史家；他的一生幾乎橫跨20世紀，目睹舊中國的變遷，西潮東漸，經歷了革命、五四學運、抗日戰爭，最後落腳於臺灣。然而不論時局如何變遷，臺先生堅守學術崗位，一生治學，在文學、書畫、經史，蔚為一代大師。

臺大出版中心書店：

◆校總區書店：

臺大校總區圖書館地下一樓
地址：10617 臺北市羅斯福路四段1號
電話：(02)2365-9286
傳真：(02)2363-6905
營業時間：星期一～星期五 8：30～17：00
(星期六、日、例假日公休)

◆水源校區書店：

臺大水源校區澄思樓一樓
地址：10087 臺北市思源街18號
電話：(02)3366-3993 分機18
傳真：(02)3366-9986
營業時間：星期一～星期五 8：30～17：00
(星期六、日、例假日公休)

◆校史館書店：

地址：臺大總校區校史館二樓
(10617 臺北市羅斯福路四段1號)
電話：(02)3366-1523
書店營業時間：星期三～星期一 9：00～17：00
週二 9：00～15：00
(每月最後一個星期二及國定假日公休)

● <http://www.press.ntu.edu.tw>

● 線上購書：博客來/三民書局/讀冊生活/
灰熊愛讀書/國家書店/誠品網路書店



工作之怒也需要管理： 讓心理學告訴我們 如何調節情緒衝動

文·圖／吳宗祐

老張是研發部門的工程師。有一年為公司研發出一個新的製程，並申請專利，老張自認升遷有望，卻仍然落空，忿忿不平的老張走進課長辦公室質問原因，未料課長指責老張目中無人，讓老張的怒氣瞬間爆發，飆罵一連串髒話，還拔起桌上的電話摔向課長，然後揚長而去。整個過程不超過一分鐘。

職場上不如意事十之八九，一旦引發情緒衝動，可能無法收拾，如上述老張的情形。面對種種引爆情緒衝動的陷阱，我們可以用甚麼方式來調節自己的情緒呢？本文將從心理學的角度提供給您策略。

從情境下手：情境選擇與情境調整

心理學文獻中關於情緒調節，首推James J. Gross的「情緒調節歷程模式」，提供若干控制情緒衝動的策略。第一種策略是「情境選擇」，即避開引發情緒衝動的情境，在老張的例子中，老張可以找個藉口暫時離開課長辦公室，如：「抱歉，這件事可能要多花一點時間討論，我能否先去處理工作的事，之後再找您談。」，讓雙方都有機會冷靜下來。

情境選擇並不意謂著逃避問題，它只是讓我們暫時轉換到一個有助於平撫情緒的情境，才能再次面對原先的負面情境。所以，老張在離開課長的辦公室後，可以找一個讓自己放鬆的地方（如茶水間），喝口水，然後進行心理預演，預想之後跟主管互動可能出現的種種狀況，並演練如何回應。

第二種策略是「情境調整」，意指直接去改變事件，讓該事件無法再引發情緒衝動。老張可以用客觀的證據向課長闡明自己值得升遷的理由；若課長還是有異議，



愉悅的畫面能讓人轉移注意力，暫時忘卻負面情緒。（攝影／李順仁）

則可進一步詢問對方希望自己如何改進，才能獲得升遷的機會，期與課長達成共識。

「情境調整」的策略相當於壓力研究中常被探討的「問題焦點因應」，也就是在遇到壓力時，從引發壓力的問題（壓力源）下手，直接解決問題；壓力源消失了，自然就不會有負面情緒產生。相較於「問題焦點因應」，另一種常見壓力因應方式是「情緒焦點因應」，意指遇到壓力時，從壓力引發的負向情緒著手，試圖去減緩情緒，而非解決問題。舉例來說，客服人員遇到態度惡劣的顧客來客訴，如果客服人員致力安撫顧客的情緒，有效處理客訴，這便是問題焦點因應；如果跟其他同事抱怨、透過轉移注意力以消弭心中的憤怒，這便是情緒焦點因應。研究指出，如果問題是個人可以控制與掌握的，採取問題焦點因應對於個人福祉與工作效能的促進效果，更勝於情緒焦點因應，畢竟治標（處理情緒）不治本（解決問題），壓力始終還在。

從認知下手：注意力轉移與再評估

遇到負向事件，若能從事件本身著手解決問題當然最好。不過，當引發情緒衝動的事件無法迴避與控制時，情境選擇與情境調整的策略便使不上力，此時就需要借



助第三種策略「注意力轉移」，將注意力轉移到其他事情上。老張可以把注意力轉移到工作或生活上比較愉快的事情，例如：

- 老張平時就要建構出一些讓心情快速平靜或愉悅的畫面（如：擎天崗的草皮）、動作（如：輕輕地握住右手的拳頭並放鬆）、文字（如：佛號）。如此，一旦遇到突發的負向事件時，進入這些畫面、動作、文字，就能消氣。
- 老張可以專注在自己的呼吸上，感受呼吸的進出或數息，由1數到10，再回到1，如此反覆。期間，若負向感受或念頭再次浮現而導致分心，不要去批判它，只要單純地觀察它、接納它即可，讓它如浮雲般悄悄地來，又悄悄地離去。

上述第一個做法涉及臨床心理學中「行為治療」或「行為改變技術」，第二個做法則是運用「正念減壓」技術，讓人「專注在當下的經驗，不帶批判」。研究指出，以上技術對於焦慮、憤怒情緒的調節都有一定的效果。

第四種策略是「再評估」，意指改變對事件的想法，重新詮釋事件對自己的意義。老張可以這麼做：

- 站在課長的立場，重新思考課長不讓自己升遷的苦衷（角色替取）。
- 把這件事視為是個人生涯的歷練（重新框架）。

實際上，認知改變的策略，與臨床心理學中「認知行為治療」的觀點，有異曲同工之妙。「認知行為治療」主張情緒困擾並非事件所造成，而是我們對事件的扭曲想法所導致。下面是一個認知扭曲的例子：

- 小美在工作上出了一點小錯，被主管唸了幾句，就認定自己在主管眼中一無是處，整個人陷入極度的沮喪中（以偏概全）。

如果我們要擺脫情緒困擾，就要去挑戰這些扭曲的想法。那麼，小美可以怎麼做呢？

- 小美可以問自己：為何「被主管唸了幾句」，就表示「自己在主管眼中一無是處」，這樣的推論是怎麼做出來的？有什麼證據證明「被主管唸了幾句，就表示自己在主管眼中一無是處」？

從反應下手：壓抑

如果前述方法都無法克制，那麼第五種策略「壓抑」，或許可派上用場。「情

緒壓抑」就是克制衝動的反應，不表達出來，在老張的例子中，老張可以透過「忍氣吞聲」的方式壓抑情緒衝動。不過研究也發現，壓抑對負向情緒的調節效果較差，因此可搭配其他策略運用，例如：

- 跟同事講好，10分鐘後打電話來，讓自己暫時退場（情境選擇）。
- 心裡抱持著「小不忍則亂大謀」的念頭（只要我忍一下，就可以從你這裡賺到好幾萬的業績），為壓抑找到價值（再評估）。

壓抑的策略會讓人誤以為只有「全部壓抑」或「全部發洩」兩種選擇。其實壓抑有很多變體，可以靈活運用。諸如：

- 用比較平靜、理智的方式，來展現自己的不高興，並說明不高興的原因，不見得一定要暴怒與失控。
- 搭配其他的情緒來包裝怒氣。例如：對於一再議價的客戶，我們可以用半開玩笑的方式向客戶抗議：「哎呀，我這一季的業績就靠你了，你就別再為難我了」。
- 進行「策略性發怒」，先確立發怒的目的，再據此規劃出最有利於達到目的的發怒方式。

結語：三項提醒

在本文中，我們以Gross的模式為基礎，提供了幾項情緒調節的策略，讓大家在面對工作之怒時，找到最適合自己的方式來調節情緒衝動。在文章最後，還有三件



養成運動或調息等正念減壓方法，可幫助自己有效面對突如其來的情緒衝動。（攝影／李順仁）

事情要提醒讀者。第一，本文所介紹的五種情緒調節策略，並非各自獨立，而是可以彼此支援，發揮綜效；另外，這五種情緒調節策略，無孰優孰劣，我們可以在促進個人福祉（我好）、不傷害對方（你好）、讓工作效能提升（工作好）三者間，權衡各種情緒調節策略的適用時機。

第二，雖然這五種策略可幫助我們調控負向情緒，但是當遇到臨床上顯著的情緒困擾，而且已明顯影響到生活、社交、職業功能時（例如：憂鬱症、焦慮症），還是要向醫療專業機構與人士求診，透過適當的藥物與心理治療，對於情緒困擾的改善才能有顯著的幫助。

第三，本文所談到的情緒衝動調節能力，只是「情緒智力」中的一環。「情緒智力」像是一個大傘，傘下面包含了各種情緒相關能力，諸如：覺察自己情緒的能力、覺察他人情緒的能力、調節自己情緒的能力（涵蓋本文所討論之情緒衝動調節能力）、調節他人情緒的能力等。我預計於2021年在臺大Coursera開設「讓情緒創造優勢：職場情緒管理的八堂課」的開放式課程，作更完整的介紹，歡迎有興趣的校友上網註冊。（本專欄策畫／心理學系周泰立主任）



吳宗祐 小檔案

臺大心理系暨研究所工商組專任教授。

臺大國貿系（現為國際企業系）學士，臺大心理學研究所碩士與博士，主修工商心理學。

曾任職於才庫人力開發中心（人力資源管理專員／顧問）、八里療養院（臨床心理師），曾任教於朝陽科技大學企管系、東吳大學心理系、及臺灣科技大學企管系，並曾擔任過多家企業組織之專案顧問（如：104人力銀行、台北捷運公司、工研院、遊戲橘子）。研究興趣包括：工作情緒、職場壓力與健康、不當督導、員工建言與創造力、人力資源甄選。

曾獲臺大 105 與 106 學年度之教學優良教師，以及 108 學年度之教學傑出教師。



財團法人世聯倉運文教基金會

2020CTW

物流論文獎

一、申請資格

凡全國各界對物流有興趣者於當年度或前一年度所完成且未經公開出版(研討會發表、碩博士論文視作未經公開出版)之中文研究論文皆可報名參加；惟同篇論文應擇一領域參加，並以參賽一次為限。

二、論文規範

(一)論文題目應與下列各物流領域議題相關，並擇一領域參加：

- 【物流政策與法規】
- 【物流自動化與流程改善】
- 【物流IT科技運用】
- 【物流安全與風險管理】
- 【物流環保應用】
- 【3PL經營管理與發展】
- 其他議題：若有上述領域以外之其他建議議題，歡迎事前與本基金會聯繫確認。

三、獎項及獎金

(一)本論文獎經初審、複審程序，選出各獎項得主。

(二)得獎者可獲頒榮譽獎座乙座及中英文對照獎狀乙紙，另頒獎金：

1. 最佳論文獎：1名，可獲頒獎金陸萬元整
2. 特選論文獎：2名，可獲頒獎金伍萬元整
3. 優選論文獎：2名，可獲頒獎金肆萬元整
4. 佳作獎：若干名，可獲頒獎金貳萬元整

※注意事項：

- (一)得獎人所獲獎金，應依稅法相關規定，由扣繳義務人代扣繳稅額後發給。
- (二)依實際報名情況及論文品質，上述獎項得從缺或增額。
- (三)參選者經審核通過初審但未獲獎者，頒發參加證明書乙紙及鼓勵獎金伍仟元。
- (四)獲獎人應配合出席頒獎典禮暨發表會活動。

四、報名方式

- (一)參選者必須填妥本論文獎報名表並提出所有要求之文件，否則不予受理。
- (二)收件期間：2020年9月1日至9月30日(一律採取「郵寄報名」，以郵戳為憑)。
- (三)如有疑問請來電洽詢，電話:(03)4964666#723廖小姐或E-MAIL：millie.liao@ctwl.com.tw。
- (四)詳細辦法附件可逕至：<http://www.ctwl.com.tw/>下載參閱。

※本基金會保留變更本辦法內容之權利，如有未盡事宜，得隨時修正，另行公佈。



車禍賠償金

文·圖/鄧湘全

常言道人命無價，但發生死亡車禍，無奈還是要計算賠償金，某種程度來說，法律世界認為生命是有價的。臺灣的車輛都有投保汽機車強制責任險，於車輛發生肇事責任後，被害人與肇事者都有各自立場的保障，這是個很好的制度。

人命無價還是有價？

然而，臺灣現行司法實務關於死傷車禍賠償金額判決，屢屢遭批不合理，彷彿人命不值錢。美國的死亡車禍賠償金額約為100萬美元（2004）；而臺灣近年則只有新台幣371萬，兩者差異很大。其實，臺灣的交通事故發生率與先進國家（如日本）相比，算是較高的。除了道路、號誌設計不良以及人車行路教育問題外，就賠償面向觀察，有調整賠償金額之必要。

臺灣車禍事故的救濟程序

發生車禍事件，被害人或家屬得依民法第191-2條請求駕駛人負擔侵權行為責任，亦得提出刑事告訴。相對於在民事訴訟中逐一列舉單據、費用支出，被害方較常是透過刑事訴訟給予被告壓力，更容易取得賠償。因此在警察處理事故時，同時提出刑事告訴，若經鑑定認為駕駛人有過失責任，則可依刑

法第276條、第284條遭追訴過失致死罪與過失傷害罪。由於過失致死罪的最重本刑可達5年，若未達成和解，被告會有難以易科罰金而入監服刑的風險，因此就被告的立場，更希望在刑事偵查、審判過程中達成和解，以求得刑事較佳的偵查或判決結果。

雙方若希望盡早脫離司法程序，以合理的賠償解決爭議，在刑事偵審時，按理就能解決，而不用再去打民事賠償官司，可是現實生活中，經常因為賠償金多寡，或所投保的任意險因保險公司要等到民事判決後才有依據加以給付，導致「以刑逼民」或「以民和刑」的問題叢生。

損害賠償的計算

關於車禍死亡事件之損害賠償金額，現行實務包含家屬的扶養費、死者的喪葬費、特定親屬非財產上之精神損害等，被害者家屬可分別依民法第192條第2項、民法第192條第1項、民法第194條為請求。若為車禍受傷，自然無喪葬費，精神損害則由被害人本人主張外，尚有被害人本人之勞動力減損等等支出，分別依民法第195條第1項、民法第193條請求損害賠償。

根據文獻資料，臺灣在車禍死亡事件的

民事賠償，平均判決賠償金額為371萬元；至於傷害事件，若有勞動力減損之失能情形，平均判決賠償金額339萬，若無則平均135萬。上述金額比起一條黑鮪魚或中元節的神豬價格都來的低，真是諷刺。

而若無扶養義務，最多能請求的就是「精神賠償」，因工作收入不能作為請求賠償的計算，故調高「精神賠償」，以警惕世人謹慎行車，在乎人命，應該是法律工作者要努力的目標。

臺灣與美國的賠償金額差異

關於死亡車禍賠償，美國與臺灣最大的不同是，美國法院會評價被害人死亡的勞動力減損，以計算被害人到退休前的全部可能收入。

而臺灣司法則認為薪資收入是死者專屬權利，與其家屬無關，不能加以請求。此可參考最高法院54年度台上字第951號民事判例（現為判決）：「不法侵害他人致死者，其繼承人得否就被害人如尚生存所應得之利益，請求加害人賠償，學者間立說不一。要之，被害人之生命因受侵害而消滅時，其為權利主體之能力即已失去，損害賠償請求權亦無由成立，則為一般通說所同認，參以我

民法就不法侵害他人致死者，特於第192條及第194條定其請求範圍，尤應解為被害人如尚生存所應得之利益，並非被害人以外之人所得請求賠償。」所以，民法第193條對於勞動力減損之要件，排除侵權行為致死。

茲舉例說明，一位年紀60歲、月收5萬新台幣的人遭撞死，駕駛人經鑑定有百分之百的肇事責任，就勞動力減損的部分，美國法院會判賠約300萬元薪資收入給受害家屬，若事實背景變成一位年紀35歲、同樣月收5萬元的人遭撞死，美國法院可能判給1800萬元，而臺灣法院均為零。

臺灣侵權法雖不允許家屬請求死者生前可能薪資損失，但允許家屬依民法第192條第2項請求因被害人死亡所減少的扶養費損失，但此部分金額通常不會太高。因此，最重要的還是民法第195條的精神賠償，法院有相當大的自由心證空間，常用以平衡個案的實證公平性，可是司法就精神賠償的判決數額向來與民眾的想法有相當大差距。當社會普遍認知撞死人只要賠償幾百萬元，而且還有強制責任保險幫忙賠償，這時候「人命無價」的教育就無法真正落實在人們的心中。

任意險的問題



一般車輛除了強制險，還可能加保任意險，以彌補強制險賠償金額之不足。但加保任意險新台幣一千萬元，保險公司就真的會賠一千萬元？答案是不一定。對於保險事故發生，保險公司會要求核實給付，其中精神賠償會參考實務標準。如被害人家屬要求賠償總金額1200萬元，強制險給付220萬元後，這一千萬元可以由任意險給付，但是保險公司通常會要求以法院的民事判決作為認定的基礎。然而，刑事程序通常在民事程序之前，若無法達成和解，就可能坐牢，為了降低被關的風險，當事人很有可能在刑事程序就自掏腰包和解，試問這樣的任意險對於投保的當事人來說，有何意義呢？值得深思。

結語

臺灣此種排除家屬得請求死者生前薪資損失的見解，常被批評衍生出一個問題，就是寧可把人撞死，也不要撞成重傷。因為重傷，被害人可以請求勞動力減損的賠償，算起來比撞死賠的還多，這種道德風險的爭議，應加以檢討。

人命雖不能以金錢衡量，然為填補被害人因此受到的損害，法院恐怕也只能判決金錢賠償，現行賠償金偏低，無法達到損害填補的效果。根本的是，司法應樹立起人命關天的態度，就從提高判決賠償金額開始吧！

（本期專欄策畫／法律學系蔡英欣教授）



鄧湘全小檔案

臺大法學士、臺大法學碩士、1993 年律師高考及格。

陽昇法律事務所所長、風傳媒專欄、警廣生活法律主講、臺灣仲裁協會仲裁人、中華民國仲裁協會金融仲裁人、台北律師公會文學獎得主。

著有小說《判罪：八張傳票背後的人性糾結》時報文化、散文集《外遇森林：律師的婚姻哲學》斑馬線文庫。

相關法普著作《實用契約書大全》（合編）、《從法律新聞學法律》（合著）、《律師 Pi 個資法》（合著）、《失控的 309- 什麼是公然侮辱？》、《從法律新聞學法律 2》（合著）、《長照機構失智照護之法律實務》（合著）、《著作權法實務問題 Q&A》（合著）、《政府採購法：最新爭議實例解析》。

藝術與醫學(22)

畢卡索與有意義的長壽

文·圖／張天鈞

每個人都想了解藝術。為什麼不試著去了解鳥的歌唱？為什麼人們喜歡夜晚、花朵、一切周遭的事物，卻不會想去了解？但如果是一張畫，就非得了解不可？

我不恐懼死亡。死亡有一種美，我怕的是久病不能工作，那是時間的浪費。——畢卡索

1881年，畢卡索出生於西班牙南部的馬拉加，是家中的長子。畢卡索的父親是畫家，專攻自然素描，並擔任工藝學校的教授和當地美術館館長。

畢卡索從小就展現了對繪畫的熱情與能力。7歲時，畢卡索的父親開始訓練他學習人物素描和油畫，因為他父親深信模仿大師的作品、素描石膏像，與畫人體模特兒，是每個畫家必要的訓練。

1891年，由於父親擔任一所美術學校的教授，畢卡索一家搬到了拉科魯尼亞省，住了將近四年。一個偶然的機會下，父親發現畢卡索對他未完成的鴿子素描塗色，在仔細觀察畢卡索的筆法後，父親覺得他13歲的兒子已經超越了他，發誓從此不再繪畫。

1895年，畢卡索7歲的妹妹康琪塔死於白喉，成了畢卡索人生中的陰影，畢卡索一家搬到了巴塞隆納。後來，父親說服學校讓畢卡索參加跳級考試，而畢卡索在一星期內完成了一般學生需要一個月完成的考試，當時年僅13歲的畢卡索獲得了評審委員會高度的肯定。父親在住家附近租了一個小房間讓他獨自工作，並且一天內多次檢查畢卡索的畫作，使得父子經常爭吵。1890年中期，畢卡索的畫作逐漸流露出傳統現實主義畫風，《第一次聖餐》（The First Communion, 1896）（圖1）顯示



圖1：第一次聖餐，1896

出年紀輕輕的畢卡索已經能處理高難度的細節。

畢卡索的父親和叔父決定把他送到西班牙一流的藝術學校——馬德里的皇家聖費爾南多美術學院。1897年，16歲的畢卡索第一次獨自前往馬德里。註冊後卻因無法接受規矩的教育而停止上學，轉而到馬德里的普拉多美術館欣賞藝術家的作品，如委拉斯蓋茲、戈雅。畢卡索特別喜歡埃爾·格雷（El Greco）（圖2）拉長肢體、醒目顏色、神秘面容的畫風。

結束了在馬德里的進修後，1900年，畢卡索隻身前往巴黎。他在巴黎遇見了當地記者兼詩人馬克思·雅各。雅各幫助畢卡索了解、學習當地的語言與文學作品，並成了畢卡索的第一位巴黎友人。

1901年，畢卡索前往馬德里，他的朋友索勒為兩人在《青年藝術》雜誌找到了工作，索勒負責撰寫文章，畢卡索則負責刊物插圖，大部分是恐怖的漫畫以及憐憫窮人的作品。他們參與的第一份刊物於1901年出版，同時，畢卡索開始在畫作簽下Picasso，取代原先的簽名Pablo Ruiz y Picasso。畢卡索受到在西班牙孤單的旅行與他的朋友卡洛斯·卡薩吉馬斯自殺的影響，使得此期間的畫作常顯現出陰鬱的感覺，被稱作「藍色時期」（1901-1904）。他創作了許多描繪著骨瘦如柴的母親與孩子的作品，用色陰暗，並有時以娼妓與乞丐作為主題。在卡薩吉馬斯死後，1901年秋季，畢卡索畫了幾幅他的畫像，並於1903年完成了生平最憂鬱的作品《生命》（La Vie）（圖3）。



圖2：El Greco 作品，1541-1614

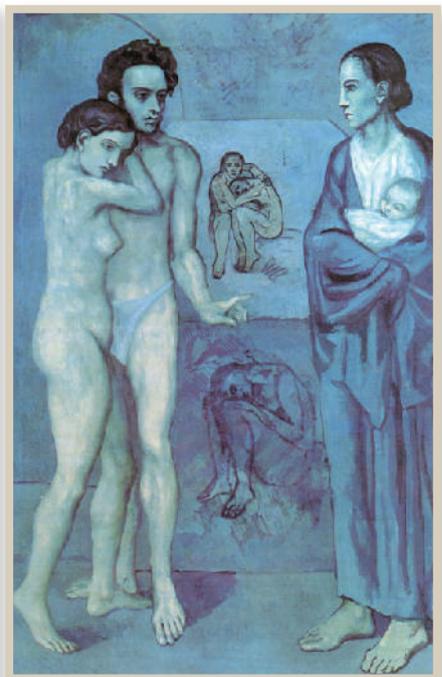


圖3：生命，1903



圖4：賣藝人家，1905



圖5：亞維農的少女，1907

20世紀初，畢卡索來往巴塞隆納與巴黎之間工作。1904年，在巴黎一場暴風雨中，他遇見了波希米亞的模特兒奧利弗並相戀，因甜蜜關係而大量使用鮮明、樂觀的橘、粉紅色系（粉紅色時期，1904-1906），描繪馬戲團的人們、雜技表演者與丑角（圖4），並有多幅關於她的畫作。但後來奧利弗離開了畢卡索，加上父親過世，使得畢卡索非常沮喪，但不久後便認識了被他稱為伊娃·谷維的瑪賽兒·漢伯特。

1906年畢卡索初次看到黑人的雕刻，深受其原始、大膽、強烈的造型刺激，1907年《亞維農的少女》（圖5）成為他創造立體派風格的里程碑。畢卡索的立體派是理性、抽象的，並將物體重新構成、組合。畢卡索在「立體派時期」（1917-1924）創作了許多對伊娃表示愛意的作品。1915年，伊娃不幸病逝。他在羅馬為劇團設計芭蕾舞劇《Parade》的服裝時，結識了芭蕾舞女歐嘉，並於1918年夏天結婚。



圖6：格爾尼卡，1937

婚後兩人到比亞里茨附近的別墅度蜜月，並有了兒子保羅。

1936年7月西班牙發生內戰，佛朗哥軍閥轟炸格爾尼卡，1937年畢卡索畫了巨幅大作《格爾尼卡》（圖6），展示於巴黎舉行的萬國博覽會中。1949年他的作品《白鴿》被選為國際和平會議海報。

1973年4月8日，當他與第二任妻子傑奎琳招待友人前來晚餐時驟世，過世前他說的最後一句話是：「為我乾杯吧，為我的健康乾杯，你知道我已經沒辦法再喝了。」（1881-1973，享年92歲）。

2004年5月，畢卡索早期作品《拿著菸斗的男孩》（圖7）以1.04億美元的價格結標，成為當時世界上最昂貴的畫作之一。《拿著菸斗的男孩》是畢卡索於1905年創作的油畫作品，這時他定居於法國巴黎的蒙馬特區。這幅畫作的準備過程

包括確定男孩的位置，畢卡索嘗試讓男孩站立、坐著或斜靠在牆上，後來他決定讓男孩坐著。接下來要確定手臂的位置，他同樣也花了很多時間來確定手臂的高度及角度。原先的作品中除了菸斗之外並沒有其他東西，但畫完之後，畢卡索在男孩的頭上加了一個花環。雖然不知道他這麼做的原因，但這讓這幅作品有了種柔性與剛性的對比。



圖7：拿著菸斗的男孩，1905

參考文獻：

1. <https://zh.wikipedia.org/zh-tw/巴勃羅·畢卡索>
2. <https://www.facebook.com/notes/劉君漢/知識世界最貴畢加索名畫拿煙斗的男孩背後的故事/829369313770484/>



張天鈞小檔案

臺大醫學院醫學系內科名譽教授，曾任臺大醫學院內科特聘教授。臺大醫學系畢業，臺大醫學院臨床醫學研究所博士。專長甲狀腺及內分泌學疾病之診治，主要成果有：甲狀腺疾病之細針吸引細胞學診斷及其與預後之關係，甲狀腺眼病變致病機轉及治療，甲狀腺機能亢進症（葛瑞夫茲氏病）遺傳基因研究，輻射鋼筋污染之建築其對甲狀腺之影響，甲狀腺未分化癌再分化方法之研究等。曾任中華民國內分泌學會理事長、臺灣臨床細胞學會理事長。



炳靈寺石窟佛像

文·圖／洪淑苓

絲路之旅印象記

黃河遠上白雲間，一片孤城萬仞山。

羌笛何須怨楊柳，春風不度玉門關。

（唐·王之渙〈出塞〉，又名〈涼州詞〉）

讀這首詩時，我常猜想大山大河無比豪邁，戍守邊關的士兵為何卻感到孤寂。玉門關、敦煌石窟、月牙泉……這些地方到底是怎樣的景象？迢迢絲路，為什麼有人怨懟，也有人深深著迷，一路探險去到了更遠的西域？

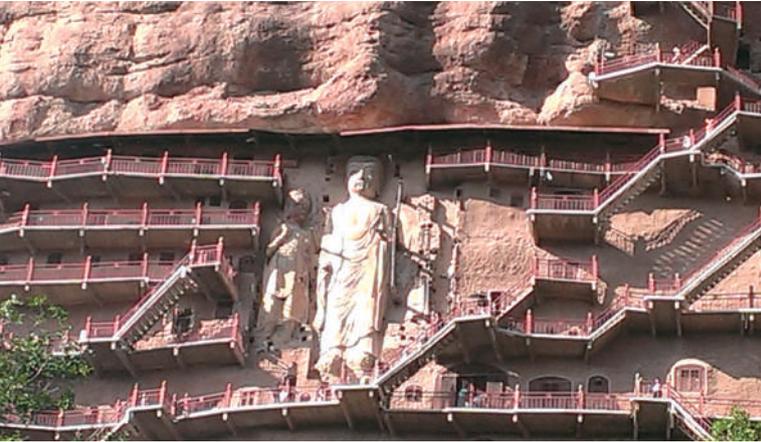
有一年暑假，有幸參加中正大學鄭阿財教授、嘉義大學朱鳳玉教授帶領的敦煌文化考察團，先搭飛機抵達蘭州，又有蘭州大學

的研究團隊陪同，師生三十餘人一起踏上絲路之旅，實地體驗敦煌風情，因此記下這些札記。

炳靈寺石窟的大佛

炳靈位於甘肅省臨夏永靖縣西南的小積石山，自西晉初（265）開鑿，西秦建弘元年（420）起造，經歷代擴建，以精緻的石雕像、塑像、壁畫聞名。

炳靈寺在歷史上曾是河湟地區的佛教中



麥積山石窟西方三聖塑像

心，沿著山壁棧道進入一座座的石窟，可看到供佛、講經的壁畫，有的色彩依舊鮮明，以石綠和石青色為多，有的則已斑剝。而擺設的塑像，大多臉部較大、身形厚重、袒露右肩而神情自然，近似印度佛像的簡樸風格。

令人印象最深刻的是一尊依山建造的大佛像。祂就在半山腰，是唐代彌勒的造像，始建於唐代開元19年（731），高達27米。大佛的上半身依山石雕，下半身泥塑，工法相當高明。祂身形渾厚，五官祥和，衣飾貼身，衣紋流暢優美，合起來就是慈眉善目、雍容大度的樣子。帶隊的老師說，你從遠處看，會看到大佛的嘴角略略下垂，因為祂憐憫眾生疾苦。但當你走在祂底下，卻可以感覺祂正閉目垂視，嘴角上揚，因為祂要你感覺親切安詳。

是嗎？我小心翼翼在祂的腳下仰望，又特地站到比較遠的地方看過去。那時是下午四點多，陽光不那麼刺眼，光線也十分柔



麥積山石窟洞內佛陀菩薩塑像

和，我從相機的鏡頭裡，看到一尊沉默而微笑的大佛。

麥積山石窟

麥積山位於甘肅省天水市東南，山形獨立，標高140多米，似一座麥堆，故名。石窟創建於十六國的後秦時期（384-417），依傍麥積山開鑿而成，但因山體由砂礫岩構成，不宜雕刻，所以多是泥塑或石胎泥塑的佛像。洞窟與洞窟之間以棧道相連，但狹窄曲折，且是中空的階梯，必須專注凝神，才能順利通行。還有多處仄逼，只容一人，這時只能依序等候上下。

著名的洞窟，如第3窟，稱「千佛閣」，北周時期開鑿，每尊神像貼著山壁整齊地排列，神情各有不同，有的已風化，更增添滄桑感。又如第4窟，稱「散花樓」，為北周秦州大都督李允信為父親所建造的七佛龕，又稱「上七佛閣」。這座洞窟像一座大型殿堂，每個佛龕的門楣都裝飾著帷幔的浮雕，

令人感覺富麗堂皇。而佛龕內布置一佛八菩薩的塑像，長廊兩端上部有維摩、文殊菩薩和弟子的塑像，這些塑像多是莊嚴之相；下部兩側則有金剛力士塑像，造型較為活潑。龕內的壁畫，以四尊飛天為一組，或是相對奏樂，或是散花進香。這些塑像和壁畫，除矗立在外部的可以清楚看見，其餘都是在幽深的龕內，隔著柵欄或是格網，只可遠觀，要攝影也不容易，多虧帶隊老師指點，才能掌握重點，略知一二。

「西崖大佛」是麥積山的大型摩崖塑像，造型是「西方三聖」——阿彌陀佛、觀音和大勢至菩薩。其中阿彌陀佛高約13米，兩側的菩薩高9米，然右側的大勢至菩薩已經殘毀，為求存真，近年修復時仍保留原樣。

這三尊塑像二存一毀，但因位於峭壁，仍令人感覺仰之彌高。逐步登上階梯，在棧道上側看，又不禁為那斑駁、空缺的形跡，以及佛陀堅定的神情而動

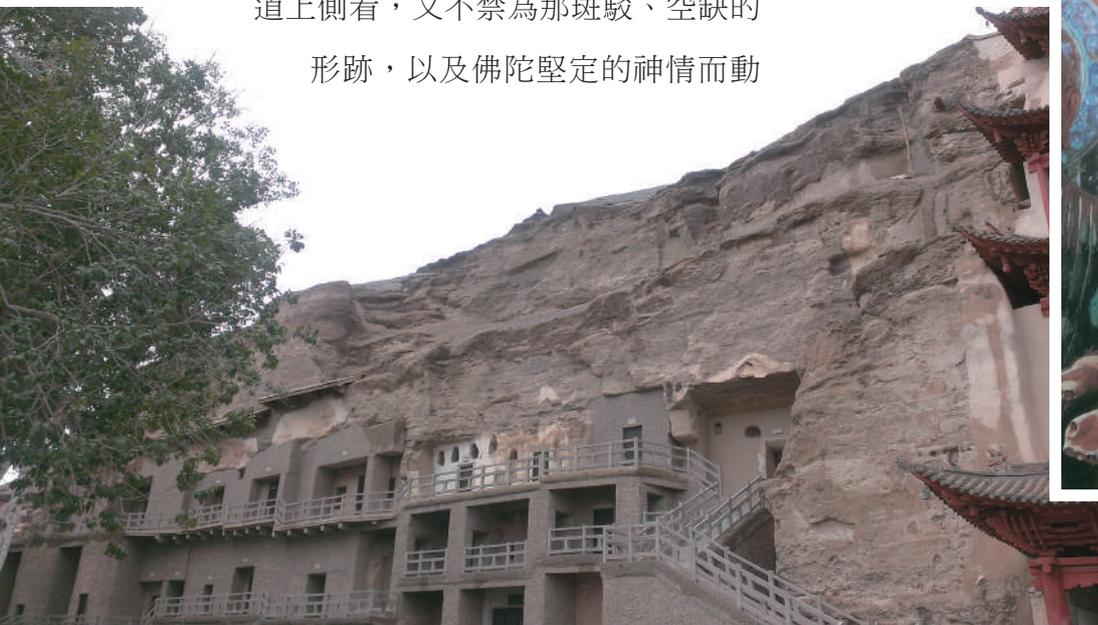
容。微風吹來，我在心裡默訴：

崖上的神祇啊，你用自身的形跡顯示了「成、住、壞、空」之理。千萬人為此匍匐而來，而你始終無語，只用安詳的眼神殷殷垂詢。你要說的是，答案，在自己心中嗎？

敦煌莫高窟

敦煌位於河西走廊西端，地處甘肅、青海、新疆三地的交匯處，是絲綢之路的重鎮，自漢代張騫通西域以來，已成為中西方貿易的中心和轉運站，也是河西地區的佛教中心，佛學大師竺法護、法顯、鳩摩羅什等，都曾在敦煌留下足跡。

莫高窟位於敦煌市東郊，始建於十六國的前秦時期（350-354），經歷代興建，規模



敦煌莫高窟外觀



敦煌石窟第45窟盛唐佛像
(明信片翻拍)

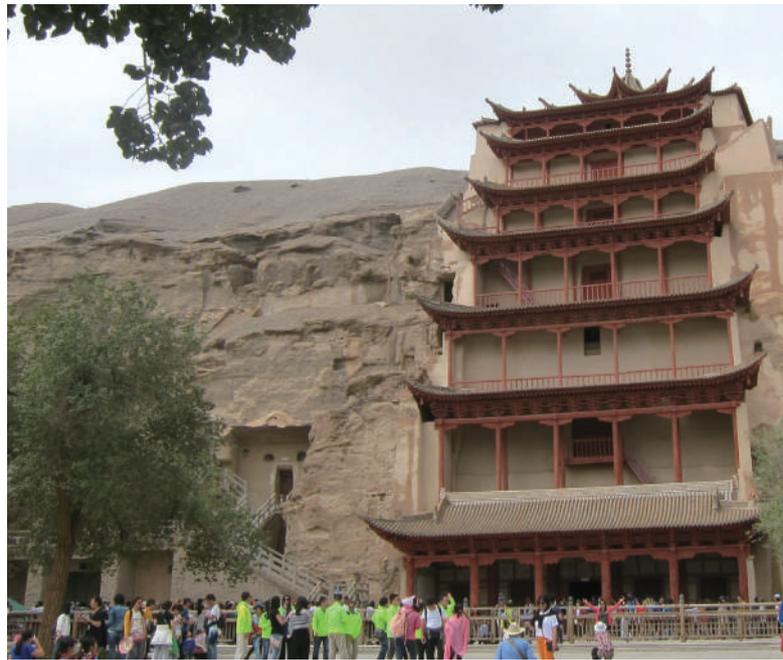
賞心樂事

宏偉，內涵豐富。現有洞窟735個、壁畫4.5萬平方米、泥質彩塑2415尊，是世界著名的佛教藝術寶庫。

莫高窟夙負盛名，參觀者眾，為了保護文物，許多石室已不開放，只限少數石窟可以觀覽，有人數限制，也禁止攝影。入洞窟參觀時，大多數沒有室內照明，只能跟著導遊進入，聆聽講解，隨後才可以打開自己的手電筒看個究竟。有的洞窟甚至不能用自己的手電筒，只能靠導遊的手電筒打光，讓人在微光中搜尋、想像。也因此，一旁的博物館倒成了最好的參觀之處，館內的陳設、解說設計精良，除照片、圖表之外，也有不少複製品。尤其那如同實境的模擬洞窟，從天花板到地面，壁畫、佛龕塑像都維妙維肖，稍減方才在洞窟內不能仔細觀看的遺憾。

我印象深刻的是第45窟，西壁佛龕內北側的幾尊塑像，如大眼虬鬚的天王，有威嚴護法之相，但祂的眼神瞟向身邊的菩薩，使得表情略帶趣味性。又有脇侍菩薩，上袒，胸掛瓔珞，左搭披肩，下著裙，衣紋圓滑生動。特別的是，祂頭戴寶冠，微微偏右，略帶俏皮。而迦葉，衣著整齊，雙手合十，面目祥和。這幾尊塑像皆盛唐時所造，導遊說唐代菩薩造型往往以現實人物為依據，具有人間世俗的美感，也使人感到親切。

第158窟則是建造於中唐的「釋迦牟尼涅槃像」。這是一尊臥佛，石胎泥塑，身長



敦煌莫高窟九層樓

15米8，展現釋迦牟尼涅槃時的安詳容貌。祂以右手支頤側臥，輕閉著雙眼，帶著微笑，稍微靠近，彷彿可以聽到祂呼吸勻稱，鼻翼還微微顫動，你必須躡手躡腳的通過，才不會打擾祂的好眠。這尊臥佛彷彿在向世人展示，釋迦牟尼佛已超越凡人的境界，領悟生死、輪迴之道，所以祂進入涅槃，沒有痛苦掙扎，只有寧靜美好。

敦煌石窟的標誌性建築叫「九層樓」，高33米，依附第96窟的山巖而建，洞窟內有彌勒佛坐像，高35米6，由石胎泥塑彩繪而成。這座檐樓在唐文德元年（888）之前已建立五層，歷代修建後，至1935年重修為現在的九層造型，外觀檐角飛翹，錯落有致，成為遊客到此一遊的最佳取景處。

敦煌石窟的寶物太多，不是一篇短文可



鳴沙山的沙丘

以細說的。除了佛像、壁畫，舉世皆知的還有佛典經文與民間文書，「敦煌學」乃成為世界著名的學術。而凡俗如我者，走馬看花，只記得幾尊佛像的容顏。但那怡然



月牙泉

自得的模樣，也提醒我放下萬般執著，靜心體會天地萬物的靈秀，思考有關人生的來與去。

鳴沙山與月牙泉

鳴沙山位於敦煌西南莫高鎮的沙漠區，東西長40公里，南北寬20公里，係由流沙積聚而成，又因沙動有聲而得名。月牙泉被

鳴沙山環抱，形似彎月，長約150米，寬約50米，綠水長流，形成清泉與沙漠相伴的奇景。

鳴沙山和月牙泉已成觀光熱區，遊客眾多。一邊是熱鬧的滑沙、騎駱駝的遊樂區，一邊是幽靜的月牙泉與月泉閣的休憩區，任君選擇。



遊客騎乘的駱駝隊

然而，我寧可想像古代的商旅駝隊，穿越無垠沙漠，突然發現一彎泉水的悸動！

那泉水，平滑如鏡，又如一眼碧藍的明眸，它映照過大將軍英勇的身姿，還是美人深情款款的情影？

歷史的流風一吹，三面沙丘都共鳴回應。黃沙漫漫，名利、榮辱、得失悄悄滑動，風將往何處去？

駝鈴聲響，一列疲憊的身影在夕陽中，緩緩前行……

面向一座沙丘，藍天開闊，白雲飄飛，腳下的流沙滋滋作響，我閉目沉思，幻想自



嘉峪關城樓（仿建）

已進入唐代李白〈關山月〉的情境：「明月出天山，蒼茫雲海間。長風幾萬里，吹度玉門關。……」

可惜限於路線安排，這趟旅程沒能造訪玉門關。我們是從武威市到嘉裕關、陽關，最後才到敦煌，而鳴沙山已是最後一站。回想抵達陽關遺址時，友人唱起《陽

關三疊》：「渭城朝雨浥輕塵，客舍青青柳色新。勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人」（唐·王維〈渭城曲〉），餘音裊裊，猶在耳邊。

絲路，承載古今多少行人的夢想與悲情，我旅途中所得的照片、明信片 and 札記，似乎也承載了我的記憶和思想。（本專欄策畫／中文系洪淑苓教授）



陽關故址石碑



陽關故址



洪淑苓 小檔案

臺大中文所博士，現任中文系教授，曾任臺大藝文中心創制主任、臺大臺文所所長與合聘教授。專長現代詩和民間文學，在研究、教學與創作上，都和現代文學息息相關。曾獲臺大文學獎、全國學生文學獎、教育部文藝創作獎、臺北文學獎、優秀青年詩人獎、詩歌藝術創作獎以及科技部人文專書出版獎助等。

主持臺大藝文中心期間，每年舉辦校慶詩歌音樂會、臺大杜鵑花節詩歌節及臺大文學獎，並主編臺大藝文年鑑。

2016年同步出版《魚缸裡的貓》、《尋覓，在世界的裂縫》、《騎在雲的背脊上》及《孤獨與美——臺灣新詩九家論》4書，並於臺大總圖書館、臺中市圖梧棲親子館舉辦新書圖文特展，展現其強大的創作力與學術能量。

臺大校友會文化基金會南園一遊

文／周玲惠（63 經濟系、92 國發所）圖／曾萬年、方泰山

臺大校友會於7月20日前往新竹南園遊覽，該園落成於1985年，是一座融合江南庭園與紅磚紅瓦閩式建築特色的園林，由聯合報系創辦人王愷吾先生建造，為臺灣最大園林。王先生退休後在此居住10年，南園是取自其父親王芾南先生之名。

主樓南樓兩側延伸層層疊疊錯落的庭宇樓閣，中國園林的山、水、曲橋一覽無遺，天氣好的時候，還可直接遠望九重山巒的層疊美景。可惜當天欲下雷陣雨，只能看到4層山。南園的建築物沒有一根釘子，完全依循中國建築工法，以卡榫相接，並選用大量臺灣珍貴的檜木為樑柱。各種造型的門窗都有其意義，如



校友
會訊

臺大校友會文化基金會於7月20日遊新竹南園留影

「出入平安」的寶瓶門、「福祿盡收」的葫蘆造型洞窗。穿梭在南園的磚牆迴廊中，能感受到一股復古詩意。

紅磚造型的同心樓是客房，也是用餐之處，前方庭園上有坐在牛背上的牧童銅雕，很有古早臺灣鄉村的氣息。迎賓奉茶廳紅磚牆面穿插著立體銅雕浮雕圖像與金黃屏風，在園區可欣賞到銅雕、黃楊木雕、磚雕等等。品嚐兩塊新竹綠豆糕和杏仁糕，喝口使用不倒瓷杯盛裝的無糖仙草茶，靜靜聆聽古箏表演。南園真的是一個富有文化氣息，值得慢慢欣賞的庭園，特作詩一首紀此行。（本文為摘錄，全文詳本刊網頁）

江南庭園閩南房，重巒山林詩意藏。
層層疊疊庭宇閣，叢叢綠綠湖水塘。
蘭苑富貴不斷壁，竹苑風雅長青篁。
銅雕木雕石雕秀，紅磚紅瓦紅牆彰。
古箏優雅天籟美，品茗甘醇人間香。
同心高樓協力住，牛背牧童笛聲揚。
世外桃源遺世立，偷得浮生半日佯。
（下平聲七陽韻，古體詩）

2020.7.20周玲惠作於台北 

林家花園款款行～臺大校友會霧峰文化之旅

文·圖／楊美華（1973 圖書館學系）

6月13日在吳叔明名譽理事長和李昭澈理事長的帶領下，新北市臺大校友會霧峰文化之旅的活動，共有36名校友及眷屬共襄盛舉。

霧峰林家在日本治時期與基隆顏家、板橋林家、鹿港辜家、高雄陳家並列為臺灣五大家族，自19世紀中期以來，林家掌控了中臺灣大量的田地，領有數千精良兵勇以及樟腦專賣等特權。霧峰林家花園與宅邸建築群包含頂厝、下厝與萊園三

大部分，為全臺最完整龐大，且最精緻的建築群落。由於其建築揉合漳州、泉州、福州及洋式風格，具有豐富的建築語彙，臺灣傳統建築研究權威李乾朗老師就曾讚嘆道：「霧峰林家宅就像臺灣傳統建築的百科全書」。

我們很幸運地承蒙林家的後代林總經理俊明親自為我們導覽國定古跡霧峰林家花園宮保第園區。閩式官宅代表的「宮保第」，形制上是十一開間五進深的大厝格局，過去曾是清朝水陸提督林文察家族的宅邸，也是目前臺灣境內最大的清代官宅。園區內處處可見官家建築的氣派壯麗，以及雕工精美、寓意吉祥的紋飾、圖案、泥塑。

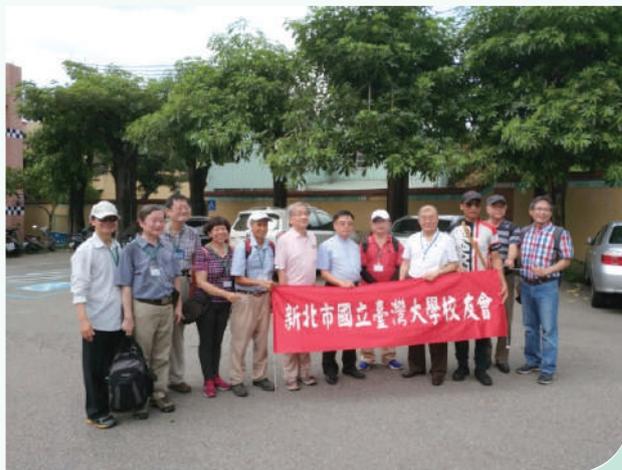
霧峰林家花園除居住空間外，還有表演場地、接待所、私塾、花園、軍營、練馬場、荷花池、書院等等。林家花園的大花廳「本堂」，是昔日宴會的場所，福州式戲臺上用了許多作工華美的裝飾。大廳兩側是霧峰林家歷代先賢的照片和事蹟，這裡收集了許多林家的地契、身份證明、專賣權證、參與社會運動的紀錄等，參觀大花廳，感覺就像在看一部臺灣近代史。

離開宮保第後又前往萊園巡禮，萊園係融合西式與日式建築風格特色之傳統閩南建築，為臺灣最有名的閩南式風格庭園之一。萊園建園的本意是林獻堂為了讓其母親羅太夫人有一個安養怡年的地方，故以老萊子「綵衣娛親」的典故命名為「萊園」。五桂樓為羅太夫人起居室及看戲的地方，現今為二級古蹟。1965年明台中學遷至萊園，成了全臺唯一在古蹟中的學校，我們在這裡巧遇明台高中林垂益校長。

也許是巧合，也許是「成功吸引成功」，感覺上臺大校友會辦的活動總是天時



新北市校友會6月13日遊霧峰林家，合影於宮保第。



在萊園巧遇明志高中林垂益校長。

地利人和的完美。誠如吳叔明名譽理事長所說：新北市臺大校友會的活動都是「精美的策劃、細心的安排」，也因此每次都是乘興而行，盡興而返，留下美好的回憶。有校友的世界最美麗，有朋友的心情最舒坦，有同學的支持最幸福，珍惜人生每一次相識！（本文為摘錄，全文詳本刊網頁）



新北市校友會李理事長贈送紀念品給總經理林俊明先生（右2）。

校友總會 9-10 月《提升生活品質系列講座》一覽

校友
會訊

日期	講題	講者
9/5	傳染病的人類圖像	吳寬墩教授／臺大醫學院名譽教授
9/19	臺灣模式：從新冠肺炎看全球治理	詹長權院長／臺灣大學公共衛生學院
9/26	當代臺灣農村的挑戰與生機	吳齊殷教授／中央研究院社會學研究中心
10/17	一起來讀有趣的地球使用手冊——自然生態與氣候暖化篇	何傳愷教授／臺大生態學與演化生物學研究所
10/24	失眠與安眠藥：幽默豁達的人生智慧	陳錫中醫師／臺大醫院精神部
10/31	臺灣蓬萊米的故事	張文亮教授／臺大生物環境工程學系

※連絡單位：臺大校友總會陳泳吟秘書

※演講時間：週六10:00-12:00

※演講地點：臺北市中正區濟南路1段2-1號 臺大校友會館4樓演講廳。

※洽詢電話：02-2321-8415*9

※活動網站：<http://www.ntuaa.ntu.edu.tw>

※本活動免費入場，座位有限，敬請及早入座。

※若有更動依網站及現場公告為準，若遇颱風或遊行集會請事先電話洽詢。

臺大校友雙月刊

2020 募款方案

敬愛的校友、師長暨關心臺大的朋友：您好！

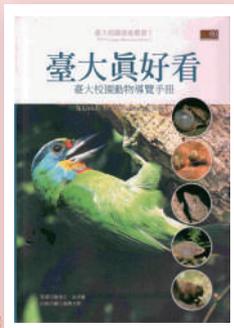
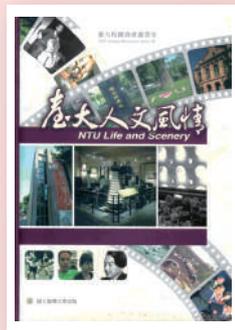
感謝您長久以來對《臺大校友雙月刊》的愛護與支持，督促我們精益求精，讓這份刊物自創刊以來持續穩定發行迄今，謹此向您致上最誠摯之謝意。歡迎您捐款，或以刊登廣告方式，贊助本刊來年經費。感謝您！敬祝平安！



2020 捐款致謝辦法：

- ◆ 單次捐款3,000元（含）以上，致贈坪林農家手工「鹹檸檬」200公克。有機、潤肺。
- ◆ 單次捐款12,000元以上，贈送手工「鹹檸檬」200公克+澳洲原產蜂膠25ml。抗氧化保健。
- ◆ 以上捐款並得任選下列圖書一本：

1. 臺大人文風情
2. 臺大家族椰林
3. 臺大人與臺灣高等教育
4. 臺大真好看——臺大校園動物導覽手冊



【戶名】財團法人臺灣大學學術發展基金會
(Academic Development Foundation, NTU)
(支票抬頭及郵政劃撥均同)

【銀行帳號】華南銀行臺大分行 154200185065

【郵政劃撥】1642-0131

【指定用途】贊助臺大校友雙月刊出版

【捐款專線】(02) 3366-2045

臺大校友會館換新裝



3A會議室



3B會議室



3C會議室



3樓會客區



4樓會議室

◎臺大校友會館換新裝了，為您提供更優質的服務！

本會館共4層樓，1樓大廳設有「臺大校友會館服務中心」1至2樓為蘇杭餐廳，提供美味中菜服務，訂位專線 (02) 2396-3186；3至4樓為會議室，設備齊全，寬敞舒適，備有停車場，歡迎租用，洽詢電話 (02) 2321-8415。

回饋母校專案

凡持母校校友證、教職員證之學長姐租借會議室享有9折優惠，聯誼社會員享有8折優惠；餐廳用餐皆享有現金價9折、刷卡價95折。

※相關訊息可上網瀏覽「臺大校友聯誼社」

(<http://www.ntuac.org.tw/main.htm>)。

※本會館場地租用費如下：以下報價須另加10%服務費。

樓層	樓層介紹	每時段場租費用
3樓	3A會議室 (60-80人)	NT.5,500
	3B會議室 (60-80人)	NT.5,500
	3C會議室 (15-20人)	NT.3,000
4樓	4樓會議室 (100-200人)	NT.10,000

每時段租用時間：9:00~12:00 · 14:00~17:00 · 18:30~21:30



臺大校友會館服務中心

地址：台北市濟南路1段2-1號

編輯室報告

本校於9月6日舉行開學典禮，在全球肺炎疫情未歇，經濟和所有活動受到限制的當下，臺灣的學校還能有實體授課，應該感恩。管校長勉大學新生把握機會，學習新知，開放自己，勇敢的挑戰國際場域，讓臺大、讓臺灣在世界地圖上被看見。

中國於8月提倡光盤運動，被外界解讀為因應糧荒來臨，聯合國在2015年通過17項永續發展目標當中，與農業相關者之主題「永續農業和糧食安全」就在消除飢餓，而對生態系統的保護則期終止土地劣化，遏止生物多樣性喪失。前生農學院院長吳文希教授從現行農業的生產過程來探討其對生態的破壞，呼籲國家的農業發展策略應有所調整。

公衛系張齡尹教授說教書是她從小的夢想，相信這也是每位為人師者的共同志業。張教授分享自己如何從菜鳥翻轉升級，參與全英語授課，在與國外學者的合作過程中突破盲點，即使COVID-19來攪局，線上課程也難不倒她，就是要把最好的帶給學生。而專攻財經法律的楊岳平教授則以理論與實務兼具、立法論與解釋論兼顧為理想的教學境界自許，他認為法律可以是社會與社會科學間的橋樑，能為社會財經實務問題提供解決之方。

醫學工程也是跨領域，任教的施博仁教授從土木跨足醫學，不只是技術應用，也是心智能力特訓，最重要的是降低既有知識的藩籬，能更悠游於浩瀚知識大洋中。而土木工程背景的劉雅瑄教授則是進入地質系任教，從工科進入理科，從技術應用到理論探討，從水土不服到如魚得水，且看劉教授從奈米展開的學術大路。

臺大中文系於2008年成立國際學士班，培

養海外漢學研究人才。由於學生來自世界各國，語言及文化不同，又隻身在外，擔任必修課的史甄陶老師也兼生活導師，為學生解決生活上大小事，師生關係緊密，宛如一個國際化的大家庭，進而於2019年成立海外系友會，且看史教授分享這跨國的師生情緣。

你知道自己一天花多少時間在工作上？根據勞動部統計，2018年臺灣勞工平均每人全年總工時為2033小時，位居全球第4名。你將每天最精華的時段都用在在工作上，如果得不到合理報酬或升遷勢必不甘心甚至累積為成爆點。工作之怒如何管理？吳宗祐教授分享各種「情緒調節模式」，幫助我們樂在工作。

人命無價還是有價？每每發生死亡車禍，除了法律訴訟，還有斤斤計較的民事賠償。但比較臺灣與美國的賠償金額竟有天壤之別，問題出在哪？請讓鄧湘全律師來告訴我們，同時思考如何落實人命無價的教育。

畢卡索，流芳百世的畫家，在一次晚宴中驟逝，享壽92歲。他對生命的熱情展現在繪畫作品中，不浪費時間，這應該是他能健康的死去的原因吧！請看張天鈞教授專欄，從生命的角度來看畢卡索。

洪淑苓教授則以精采的圖文帶我們神遊絲路，看敦煌莫高窟、鳴沙山、月牙泉和嘉峪關、陽關，壯闊無垠，令人神往。

為迎接臺大百年，本刊自去年起辦理學術傳承講座，從台北帝國大學啟動。今年將於10/21、10/28及11/6舉辦三場「文政學部」座談，歡迎校友及學術、社會各界有興趣的朋友報名參加。☞



國內郵資已付
臺北郵局許可證
臺北字第1596號
中華郵政北臺
字第5918號
雜誌

本校募款專戶帳號

- ※ 郵政劃撥 戶名：國立臺灣大學 帳號：17653341
- ※ 匯款 戶名：國立臺灣大學 427 專戶 帳號：0015951000058
銀行：玉山銀行營業部 (代號：808)
- ※ 支票 1. 抬頭：中文 - 國立臺灣大學
英文 - National Taiwan University
郵寄地址：10617 臺北市羅斯福路 4 段 1 號
臺灣大學財務管理處
2. 美國地區適用支票抬頭：NTUADF
郵寄地址：Dr. Ching-Chong Huang 黃慶鍾醫師
38 Ridgefield Lane, Willowbrook, IL 60527
U.S.A 電話：630-569-3701
- ※ 信用卡 請洽 (02)3366-9799 劉紫菱小姐 專責為您服務

ISSN 1817-1494

本校捐款業務由財務管理處專責為您服務。



9 771817 149008